

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ●

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

SABADO 9 DE JUNIO DE 1979

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.081

CONSEJO DE MINISTROS CALENDARIO DE DESARROLLO CONSTITUCIONAL

PROYECTO DE LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL

SE REGULA LA ESTRUCTURA Y SE COMPLETAN LAS FUNCIONES DE LA INTERVENCIÓN GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

(Información en página 7)



Un policía, de perfil, forcejea con un fotógrafo de prensa que había intentado fotografiar al inspector González Pacheco, "Billy el Niño", en la puerta del juzgado donde estaba citado a declarar en el sumario por la matanza de Atocha, en Madrid. El exayudante del comisario Conesa en la Brigada de Operaciones llegó al juzgado con una hora y media de retraso y acabó con el traje completamente sudado, después de hora y media de declaraciones.

COSTA RICA

Intento de secuestro de dos hijas del «Comandante Cero»

San José, 9.—Un extraño suceso se presentó en la mañana del viernes en San José de Costa Rica, cuando un sujeto no identificado trató, presuntamente, de secuestrar o agredir a dos de las hijas del guerrillero nicaragüense Edén Pastora, o "Comandante Cero".

Las autoridades del Ministerio de Seguridad Pública recibieron información en el sentido de que un individuo, que portaba un arma de fuego, se presentó en el colegio "Luis Dobles Segreda", de esta capital, y amenazó a una maestra, con el fin de que le identificara a las hijas de Pastora.

A duras penas la profesora convenció al individuo de que las hijas del célebre guerrillero nicaragüense-costarricense no estudian en ese centro de enseñanza, lo que es cierto.

El ministro costarricense de Seguridad Pública, Juan José Echeverría, anunció que se ha dispuesto brindar todo tipo de protección a la esposa de "Cero" y a sus hijos, que en total suman cinco.

Pastora cobró gran celebridad cuando en agosto de 1978 tomó el palacio nacional de Nicaragua, sede del Congreso de ese país, con alrededor de quinientos rehenes, incluidos los miembros del poder legislativo, altos funcionarios, periodistas y hasta un ministro del gabinete del presidente Anastasio Somoza.—Efe.

SEGOVIA

**El martes comienza
en nuestra capital
el Congreso de
Enseñanza no
Estatat**

**Participarán 100
congresistas
representando
a 12.000 colegios**

(En página 3)

**Moda
Primavera
CEREZO
Confecciones**

¿Campaña francesa contra el turismo a España?

Pocos días antes de iniciarse el éxodo masivo de turistas franceses hacia España el escándalo ha saltado a las páginas de la prensa sensacionalista un año más. Si otras temporadas fueron el cólera o la escalada de precios, ayer el «France Soir» titulaba en primera página, a seis columnas: «55 turistas franceses, aporreados por la Policía española».

Según la versión del vespertino parisiense —informa YA—, la Policía cargó contra los turistas, sin motivo alguno, cuando se encontraban en una discoteca. La versión, recaba en Lloret de Mar, donde ocurrió el suceso, es que ante la negativa del grupo, que había ingerido gran cantidad de alcohol, a abandonar el local, fue requerida la presencia de la fuerza pública para obligarles a hacerlo, sufriendo un policía fractura de clavícula. La noticia de «primera página» ocurrió a principios de abril.

¿Y LAS ACTIVIDADES DE LA E.T.A.?

También «YA» informa que medios oficiales próximos al primer ministro se niegan a dar o a hacer ningún tipo de comentario sobre el reportaje publicado el pasado domingo en «Le Figaro». Un portavoz del primer ministro declaró que no tenían intención ni de desmentir ni de confirmar ninguna de las afirmaciones que el periodista Albert Zarca hacía sobre las actividades de la organiza-

ción terrorista ETA en territorio francés. «Sin comentario» es, pues, la única reacción que este trabajo periodístico ha encontrado en el Gabinete del primer ministro francés, Raymond Barre.

El tema de las actividades de ETA es en este momento lo suficientemente delicado como para que a un lado y a otro de la frontera se eviten afirmaciones arriesgadas o comentarios alarmistas. Lo que es cierto es que Francia, desde el plano jurídico, ha variado su actitud respecto a los refugiados políticos vascos en Francia, y a nivel político despliega una actividad más intensa que nunca, obligada, sin embargo, a las reglas de la más estricta discreción.

EN ESTE NUMERO

- * El paro y la inflación, dos problemas a nivel nacional que urge solucionar. Pág. 2
- * La Cruz Roja quiere crear un nuevo puesto de socorro en la capital. Pág. 3
- * El campo.—Los altos dirigentes de la región, reunidos en Segovia. Pág. 4
- * Calles y plazas de Segovia. Plaza del 4 de Agosto. Pág. 8
- * Las famosas tablas de arcilla de Uruk, en Berlín. Pág. 9
- * Motor.—El último grito en «antirrobo» para automóviles. Pág. 13

LOTERIA NACIONAL

PREMIOS DEL SORTEO DE HOY

16.000.000 Pts. al número 73.257

8.000.000 Pts. al número 5.809

4.000.000 Pts. al número 72.528

200.000 ptas a los núms. o terminaciones en:
1100 y 9510

20.000 ptas. a los núms. o terminaciones en:
082 572 475 866 270 188 136 436
041 236 593 502 885 316 301

800.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 400.000 a los del segundo y 241.000 a los del tercero.

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 57.

2.000 pesetas a los terminados en 7 y 2 (extracción especial).

El verano, el agua y los festejos

Vamos a cerrar la primera decena de junio y estamos como siempre, como casi todos los años: un verano intermitente, con días de calor, días de chaparrón, de vientecillo fresco, para volver al calor y volver a repetir con el frío etc.

Claro que hemos dicho verano y el verano no llega nunca en el calendario hasta haber completado la segunda decena del mes. Pero también es verdad que esto del calendario y la realidad tiene sus desacuerdos. Aparte de que, o quizás por ello, las fechas iniciales de las estaciones deberían ajustarse a la realidad. Es como si, por ejemplo, comenzáramos a contar el calor para una olla con agua al fuego, a partir del momento de la ebullición del líquido sin tener en cuenta el que ya tiene momentos antes.

El caso es este, el verano intermitente, con un mes de junio en estas condiciones que suelen rondar o acompañar nuestras ferias y fiestas anuales, con el natural perjuicio para feriantes y el pase por agua y frío del esparcimiento y diversión de los segovianos. Así, no faltan quienes piensen que lo natural, lo normal, sería buscar unas fechas más propicias, meteorológicamente hablando, para las ferias.

Por otra parte, parece que al menos para algunos cultivos hace falta algún riego de las nubes y nada digamos de almacenaje de agua potable para cuando llegue el estiaje. Por lo menos en el embalse de Puente Alta ya hace semanas que no vierte ni gota, con lo que, a este paso, consumiendo de lo almacenado únicamente, pronto veremos dar el bajón en el nivel del caudal.

Eso es lo malo, a no ser que las obras del acuífero se terminen antes de llegar a las habituales restricciones en el consumo.

La Prensa opina

MINGOTE, EN "ABC"



Se ha dicho siempre y con razón, que los grandes enemigos que tienen las sociedades industriales, son el paro y la inflación. En tiempos atrás, no sólo iban separados, sino que una calamidad se suponía impuesta a la otra. El paro determinaba una disminución de la demanda y ello hacía bajar la producción y consecuentemente, disminuía el empleo. Por el contrario, la inflación de los medios de pago aumentaba la demanda, se compraba más y ello se traducía en aumento de los empleos. Aquellos dos procesos de alta y baja eran consecutivos duraban —aquí no queda más remedio que echar mano al dicho popular "siete años de vacas gordas y siete de vacas flacas como dijera José al faraón egipcio"—, pero en definitiva estas crisis cíclicas se corregían a sí mismo y nada catastrófico se producía en las economías industriales de una cierta consistencia.

En estos tiempos, sin embargo, las cosas han cambiado considerablemente y asistimos a un fenómeno nuevo: en la acción del consumidor en el mismo momento que el aumento de precios. Antes, cuando se compraba poco los precios bajaban, en la actualidad, y debido a los llamados precios "administrativos", impuesto por las grandes empresas al margen del mercado libre, los precios aumentan.

Tal es el caso de los automóviles, cuyo precio ha ido aumentando a pesar de bajar sus ventas.

¿Qué es más peligroso el paro o la inflación? Vamos a poner la respuesta obvia: los dos. Pero hay que escoger, saber cual de las dos calamidades hay que combatir con mayor intensidad. Hay dos escuelas sobre el caso: la técnica fría, y la social y humana. No hay nada más injusto en una sociedad que continúa siendo de la abundancia, que ver hombres aptos y dispuestos para el trabajo que no puede trabajar. El caso ya ha llegado al exceso cuando se nos presenta a miles y miles de jóvenes salidos de las escuelas, colegios y universidades con su

flamante diploma debajo del brazo, que no encuentran un puesto de trabajo, sea como sea sin tener en cuenta que hay trabajos que no son productivos y que, por lo tanto son inflacionistas en el sentido de crear medios de pago (aumentan la demanda) sin producir artículos de consumo positivo.

Pero los gobiernos, sobre todo si son gobiernos jóvenes, como sucede donde el nuestro, o, más todavía, los que van a regir la mayoría de los ayuntamientos y diputaciones, se inclinan decididamente por paliar el paro o reducirlo drásticamente. ¿De qué forma? Creando trabajos directamente. Es decir, trabajos públicos. Se han prometido decenas de miles de escuelas, hospitales, centros de sanidad, parques de esparcimiento, etc. Pero todos estos trabajos, son inflacionistas, pues un jardín de niños, absolutamente necesario en cada barrio, no produce ninguna "mercancía" destinada al consumo. La propia inflación es por sí misma un paro al trabajo, pues los altos salarios que necesariamente estimula son también en paro para el empleo, sobre todo si la legislación social pone obstáculos imparables al despido. ¿Cuántas pequeñas y medianas empresas de nuestra región, no se "atreven" a ofrecer un empleo por miedo a convertirlo en inamovibles? La inflación creadora de paro, la seguridad social, estimuladora de la inseguridad; he aquí una de las paradójicas calamidades típicas de las sociedades desarrolladas o en vías de ello.

Quede claro, que no trato de hacer una apología del paro ni negar que sea un factor pavoroso de la estafa de la industria.

Por Pedro HERNAN-SANZ

trialización avanzada que viven la mayoría de los pueblos del sector occidental. Pero el proceso económico hay que mirarlo desde cerca y sin prejuicios de índole sentimental. El paro queda muy significativamente atenuado por el gran aumento de la población activa, propio de los países de elevado desarrollo industrial. Hace sólo una generación, sólo trabajaba el "jefe" de familia. Su salario, era el único que entraba en el hogar. En aquellas condiciones el paro era una auténtica catástrofe para una gran mayoría de los hogares españoles y de otros países de un desarrollo económico semejante. En la actualidad, es rara la familia que tenga sólo una fuente de ingresos y muy numerosas aquellas que tienen dos o más. Los jubilados, antes eran una carga más, ahora son un suplemento, una ayuda, siempre superior aun en los estamentos más modestos, a su propio gasto.

No se trata naturalmente, de disminuir los terribles efectos negativos del desempleo y todo esfuerzo para superarlo tiene que ser elogiado y sostenido. Se trata realmente de encararlo contra otra plaga moderna de las nuevas sociedades, que es la inflación de la que ya se ha dicho, que es la mayor de las fuerzas corrosivas de la sociedad porque se notan sus efectos cuando ya es demasiado tarde para frenar su carrera. El paro afecta a una parte de la sociedad, la inflación a toda ella.

Enhorabuena pues, a los nuevos municipios elegidos por la voluntad popular después de tantos años de olvido, pero cuidado con esta inflación, que viene a ser como la verdadera serpiente venenosa de una economía sana y equilibrada.

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192
TELEFONO 278942

«IRALU»

Riego automático

Primera marca europea.
En 6 horas puede regar 3 hectáreas sin mano de obra.

«ZETOR»

Tractores

40, 55, 65, 95, 120 C. U.
Normal y doble tracción, bajo consumo y calidad comprobada.

«B. C. S.»

Motosegadoras - hileradoras

La de mayor venta en Europa.
Calidad, resultados, larga duración.

Distribuidor **ROMAN SACRISTAN**

San Francisco, 23



La Cruz Roja quiere crear un nuevo puesto de socorro en la capital

Para sufragar la realización de planes inminentes proyecta realizar unos sorteos y un festival

Mañana se celebrarán los actos dedicados a esta Institución



La Cruz Roja acude rápidamente al lugar de la tragedia

Debido a las inclemencias del tiempo, el pasado día 27 de mayo hubieron de suspenderse los actos programados con motivo del «Día de la Cruz Roja», que han vuelto a organizarse para mañana, domingo. A partir de las once y media de la mañana, desde la misma sede de la Asamblea Provincial, se desarrollarán una serie de actividades en el Paseo del Salón y otras zonas de la ciudad.

NUEVO PUESTO DE SOCORRO

Esta conmemoración trae a la actualidad a la Cruz Roja, que por ser un servicio social y asistencial, pensamos que merece una atención que a lo peor muchos no le hemos dispensado. Porque sus problemas deben ser nuestros, y más los de la Asamblea Provincial. Hemos tenido noticia de próximos proyectos y de la necesidad de cooperación por parte de todos. De ahí que hayamos visitado a don Víctor Horcajo, miembro de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, para que nos explique algunas de estas cuestiones.

—¿Cuáles son en este momento los problemas más acuciantes de la Cruz Roja en nuestra provincia?

—Son bastantes y todos conducen al mismo punto, la escasez de medios. En estos momentos no tenemos un local más o menos acondicionado para los servicios de la tropa y salvamento. No disponemos de garaje para guardar los vehículos; vehículos, por otra parte, que excepto un Land Rover, que tenemos en Segovia capital, se encuentran viejos y con no pocas averías.

—¿Qué proyectos teneis

para paliar estas deficiencias?

—Tenemos la esperanza de conseguir un lugar donde la tropa de la capital pueda estar en perfectas condiciones, o sea, tener un puesto de socorro con todos los servicios necesarios y adquirir todo aquel material que nos falte y que es imprescindible, como nuevas ambulancias. También aspiramos a crear nuevos puestos de socorro en distintos pueblos de la provincia, en los cuales o se acaban de constituir o están a punto de hacerlo asambleas locales de Cruz Roja.

Más concretamente, hemos solicitado para Segovia capital una parcela que se halla en el polígono industrial, junto a la carretera Segovia-San Rafael para

poder construir un local para puesto de socorro. El sitio lo consideramos bastante bueno habida cuenta de que hay fácil acceso a los puntos más cercanos a la capital y de que dicha carretera tiene mucho tráfico y problemas en invierno, nieve, hielo etc. que con nuestra presencia pueden ser mejor paliados.

—Nos has hablado de la provincia. Concretamos más la actuación de Cruz Roja en ella.

—Pensemos que en el puesto instalado en Boceguillas, desgraciadamente hasta ahora junto con el de San Rafael, los únicos de la provincia, hay que hacer arreglos importantes: sustituir el local que es de chapa, por uno más sólido y confortable y dotarle de una ambulancia nueva. Y a las asambleas locales en formación, como las de Cuéllar, Cantalejo, El Espinar y Sepúlveda, dotarlas de ambulancias para cubrir así las necesidades de los pueblos colindantes a los mismos.

—Me parece que estamos llegando al problema de casi siempre: el económico. ¿Cómo vais a afrontarlo?

—Creemos que, aparte de concienciar al ciudadano de las necesidades de Cruz Roja, hay que darle un aliciente. Para ello pensamos hacer un sorteo o dos dentro de este año de doce televisores en color, para ver si así la gente se anima a colaborar. Para participar en él no habrá más que comprar papeletas, al precio de 100 pesetas.

Por otra parte estamos intentando organizar un festival a gran escala, con importantes figuras del espectáculo, para el mes de octubre, pero todavía no te puedo facilitar nada más sobre el mismo. Esperamos que ambas cosas, unidas a la generosidad de los segovianos sean suficientes para hacer lo antes expuesto, que es verdaderamente necesario.

Me gustaría aprovechar esta ocasión, para agradecer sinceramente a la Caja de Ahorros de Segovia su ayuda a la hora de adquirir ambulancias, y a la Base Mixta sus atenciones a la hora de repararnos las mismas gratuitamente.

F. A.

El martes comienza en Segovia el VII Congreso de Enseñanza no Estatal

Participarán 100 congresistas, representando a doce mil colegios

El martes próximo va a dar comienzo en nuestra ciudad el VII Congreso de Enseñanza no Estatal, cuyas tareas se prolongarán hasta el sábado día 16.

El congreso ha sido organizado por la Confederación Española de Centros de Enseñanza y por la Asociación Provincial de Centros, participando en él más de cien congresistas, de todas las provincias, representando a 12.000 colegios, en lo que 80.000 profesores atienden a 2.800.000 alumnos.

Los congresistas llegarán a Segovia en la tarde del lunes, y el martes, a las 10 de la mañana comenzará el estudio de la ponencias, que se alternarán con actos culturales y sociales.

Las ponencias que se someterán a estudio serán las siguientes:

Día 12, a las 10 de la mañana, «Libertad de enseñanza y sus consecuencias», por don Miguel Herrero Rodríguez de Miñón, di-

putado de UCD por Madrid; a las ocho de la tarde, «Reforma de las enseñanzas básicas y medias», por don Raúl Vázquez Gómez, director general de Enseñanzas Medias.

Día 13, a las 7.30 de la tarde, «Hacia una enseñanza de más calidad», por el doctor Oliveros Fernández-Otero, profesor del ICE de la Universidad de Navarra.

Día 15, a las diez de la mañana, «Control y gestión democrática de los centros», por don Juan Damián Trávere, secretario general técnico del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

El congreso será clausurado el día 16, como decimos, en presencia del ministro de Educación.

Cuota complementaria para la asistencia sanitaria de regímenes especiales

Delegación Provincial del Servicio del Mutualismo Laboral.—Por resolución de la Subsecretaría de la Seguridad Social y resoluciones de la Dirección General del Régimen Jurídico de la Seguridad Social, todas ellas de fecha 4 de mayo de 1979 (B.O.E. número 121 de 21 de mayo de 1979), se fija el nuevo importe de la cuota complementaria correspondiente a la mejora voluntaria de asistencia sanitaria en los regímenes especiales de trabajadores autónomos; representantes de comercio y escritores de libros; respectivamente, con efectos de 1 de mayo de 1979, en las siguientes cuantías:

Trabajadores autónomos, 3.200 pesetas mensuales; representantes de comercio, 3.317; escritores de libros, 3.317.

Los trabajadores autónomos que hayan abonado las cuotas complementarias por la mejora voluntaria de asistencia sanitaria del mes de mayo y sucesivos en cuantía inferior a la de 3.200 pesetas establecida desde 1 de mayo de 1979, podrán ingresar sin recargo la diferencia de 1.603 pesetas mensuales hasta el 31 de julio de 1979.

Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, «Unión Eléctrica, S. A.», cortará el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 10, a los sectores y horas siguientes:

De las 8.30 a las 14 horas, afectando al pueblo de La Lastrilla.

De las 9 a las 13 horas, a los pueblos de Caballar, La Mata de Roseros, Chavida, La Mata, La Salceda, Torre Val de San Pedro, Navafria, El Valle, Ceguilla, Galíndez y Gallegos.

De las 9 a las 14 horas, al pueblo de Mozoncillo.

De las 9 a las 12 horas, al pueblo de Nava de la Asunción, afectando a las casetas de Cra. de Moraleja, CONORSA, Manufacturas Polisas, Carretera de Santa María, barrio de Bernardos, Gasolinera, Carretera Navas de Oro, Regantes de Nava segunda elevación y don Jesús García.

Segovia, 8 de junio de 1979.

Bordillos hormigón

SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



EL CAMPO

LOS ALTOS DIRIGENTES DE LA REGION, REUNIDOS EN SEGOVIA

Examen a fondo de todos los problemas de estas provincias,
y de una forma especial los de la nuestra.

Ayer tuvo lugar en la Delegación de Agricultura una reunión del Consejo Regional reunión del Consejo Regional Agrario del Duero, del que forman parte don Luis Delgado Santaolalla, subdirector general del Ministerio de Agricultura y jefe de la División Regional Agraria del Duero, el delegado general técnico y los delegados de las provincias. La reunión no tuvo carácter excepcional, según se nos informó; son periódicas y rotativas por las provincias, con lo cual queda eliminado la jerarquización de unas sobre otras.

En concreto, sobre Segovia se hizo un análisis profundofondo de la resina y la achicoria, producto este último del que Segovia, junto con Valladolid, producen el 95 por 100 nacional.

La peculiaridad ganadera de nuestra provincia no sólo proviene de su régimen de explotación, sino de su situación geográfica próxima a Madrid y por lo tanto con unas posibilidades de mercado máximas.

En cuanto al girasol, se habló de sus posibilidades de cara al futuro, que según el jefe de la División Regional son importantes y esperanzadoras. El papel de la Administración en los problemas que han surgido con la comercialización de este producto es supervisar aquellos acuerdos productores - transformadores. También y dentro de las oleaginosas se harán experiencias para la introducción en la provincia de la colza.

Se nos informó que Segovia entra dentro de la comarca industrial agraria de actuación preferente, lo cual ha facilitado un inversión particular de 250.000.000 en quince expedientes presentados; sus promotores se han beneficiado con créditos por importe de 94.000.000 y subvenciones de 43.000.000. Todos estos expedientes han sido aprobados favorablemente.

Se pasó a continuación a la contemplación del problema de las leguminosas, cuya producción se ha ido perdiendo en nuestra región. La dificultad de su vuelta estriba en el mayor trabajo que da comparado con los cereales, teniendo en cuenta la poca mecanización de nuestros campos. Para ello se están haciendo experiencias con nuevas variedades de leguminosas, buscando que den mejor resultado con menor esfuerzo, lo cual sí sería un aliciente para su vuelta a nuestros campos.

Ante la entrada en el Mercado Común el Sr. Delgado Santaolalla dijo que nuestra región no se encuentra en condiciones inferiores a otras y que aunque puede haber problemas en algunos productos, esto no ocurrirá en los cereales, sobre todo los de pienso y trigos duros, "en los que Castilla no ha dicho su última palabra".

El problema resinero debe contemplarse con una

gran generosidad, dijo después. Es cierto que ha habido una mala estructura resinera y que su producción no es rentable, pero esto ya había ocurrido antes a países como Francia, que la abandonaron para que la recogieran países menos desarrollados, con mayor masa forestal y mano de obra más barata. España deberá ir abandonando esta producción, pasando a manos de otros países. No obstante es preciso que por el bien de la comunidad esas masas forestales no sean abandonadas, hay que conservarlas con la ayuda mediante indemnizaciones de la Administración. No obstante puede ser necesario, valorando la cuestión social, el mantenimiento del sector, aunque traiga consigo cargas sociales.

Según un decreto y tres órdenes ministeriales aprobadas el 16 de marzo, se informó que se está en condiciones de afirmar que los problemas existentes de tipo administrativo para arrendamiento de terrenos comunales, por parte de los ayuntamientos para la explotación ganadera en ellos están resueltos en un 80 por 100 y que según estas medidas se da un paso importante para la explotación en terrenos de baldío.

Por último se habló del regadío en nuestra provincia y la construcción de pantanos para ello. Tanto el jefe de la División Regional como el delegado de Agricultura de nuestra provincia, presente en la rueda informativa anunciaron que si bien esto es competencia del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, creen que los proyectos están paralizados, debido al escaso interés del campesino. El que tiene verdadero interés prefirió sacar el agua abundante que existe en el 60 por 100 del subsuelo de nuestra provincia. Incluso hay que tener en cuenta que no le interesa al campesino pasar de secano a regadío, aunque el año pasado fueron 2.894 hectáreas las de nuevo regadío y 1.600 las mejoradas.

En la actual campaña no habrá recalificación de remolacha

Con los datos disponibles en la actualidad relativos a las siembras de remolacha realizadas en todo el territorio nacional y las estimaciones de cosecha para la campaña 1979-80 se puede asegurar que la producción de remolacha va a resultar notoriamente inferior a la señalada como objetivo nacional en orden ministerial de regulación de campaña de este cultivo.

Para proceder a la recalificación de la remolacha producida según los distintos tipos sería preciso esperar a la terminación de la campaña de recepción, lo que no sucederá hasta bien entrado el año 1980.

Con la finalidad de que la recepción y liquidación de la remolacha entregada se pueda practicar sin demoras excesivas el Ministerio de Agricultura ha redactado una orden ministerial por la que se suprime la recalificación según ti-

pos que otros años se ha venido efectuando. Por tanto, para esta campaña, toda la remolacha producida y para todos los cultivadores en cada zona remolachera se englobará en un solo tipo y por tanto se cotizará al precio único oficialmente establecido, siempre que la producción no supere, como es de esperar, el objetivo nacional de 7.210.000 Tm. fijado en la orden ministerial de 27 de octubre de 1978 (B. O. E. de 7 de noviembre).

Esta tarde, final regional de baile de discoteca

A las siete de esta tarde, en Reinos (Santander), dará comienzo la final de Castilla la Vieja del concurso de baile de discoteca; concurren los campeones provinciales de Segovia, Burgos, Santander, Logroño, Soria, Valladolid y Palencia.

Los campeones de esta fase concurrirán posteriormente a la disputa del título nacional en las modalidades de individual masculino, individual femenino, pareja mixta discoteca y pareja mixta rock and roll.

Se pretende una nueva organización para las extracciones de sangre de la Hermandad de Donantes

Ha celebrado junta mensual la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, bajo la presidencia de su titular, don Eulalio Moreno Luengo, en cuyo transcurso presentó la dimisión el secretario general, señor Sánchez Toledano, que será sustituido por doña María Teresa Barbero de la Serna.

Uno de los puntos del orden del día que suscitó mayor interés fue el referido a la necesidad de organizar de forma distinta las extracciones de sangre de la Hermandad de Donantes; un acuerdo de principio fue que éstas se realizaran también por la tarde, excepto los sábados, en la Policlínica «18 de Julio», y se verá la posibilidad de que igual medida se adopte respecto a la residencia sanitaria.

Se estudió asimismo el caso de las posibles salidas de la Hemoteca para recoger donaciones de sangre en la provincia y en delegaciones ministeriales de la capital.

Por último, tras haberse estudiado otros temas, se pidió ayuda oficial para el sostenimiento económico de la Hermandad.

EXCLUSIVA

para esta provincia, ofrece Compañía Nacional de Alta Cosmética en venta directa.

- Beneficios netos anuales del orden de 2.000.000, fácilmente superables. Demostrable.
- Formación a cargo de la empresa.

INTERESADOS envíen curriculum vitae adjuntando fotografía actual, dirección y teléfono a:

HESEL COSMETICS, S. A. c/ Triana, 27, 4.º Izq. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Se estudiará cada caso. Responderemos a todos los interesados.



apertura
el lunes
día 11, tarde

forma

Paza Alto de los Leones de Castilla, 4
Teléfono 42.71.36 - SEGOVIA

mobiliario



El Museo Zuloaga será dotado de sistemas de seguridad y alarma

Examen de los objetos últimamente robados, por si han sufrido algún daño



Aquí aparecen los objetos robados (cuadros y cerámicas), recuperados ayer en Madrid.

Como ya informamos, en un brillante servicio la Guardia Civil de Madrid logró ayer mañana recuperar los objetos que habían sido robados el pasado fin de semana en el Museo Zuloaga. A partir de aquel momento, la Benemérita de Segovia y los servicios policiales montaron un amplio dispositivo, en conexión con otras provincias, para tratar de dar con los autores del he-

cho, lo que afortunadamente se ha conseguido hace 24 horas. Ahora, los objetos recuperados serán sometidos a examen técnico, para comprobar si los cuadros y las cerámicas han sufrido algún daño.

DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL MUSEO

En relación con este tema, el director del Museo Zuloaga, don Luis Felipe de Peñalosa, ha hecho unas breves declaraciones a nuestra Redacción en las que ha puesto de manifiesto que la falta de seguridad en el museo se debe posiblemente a la competencia técnica que existe sobre el mismo, a cargo de dos organismos distintos del Ministerio de Cultura.

A este respecto ha señalado que el edificio de la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros, donde se ubica el museo, está declarado monumento histórico-artístico, y como tal estaba siendo restaurado por la Dirección General del Patrimonio Artístico, hasta que las obras se paralizaron, hace unos dos años, por falta de presupuesto.

Como las instalaciones correspondientes al museo no tienen ese carácter de monumento, la Subdirección General de Museos

no podía instalar los sistemas de seguridad y alarma en tanto no finalizaran otras obras.

De esta forma, en la actualidad muchas partes del edificio están insuficientemente protegidas, y el acceso al interior se puede realizar fácilmente, como se ha comprobado después de los dos robos cometidos.

Precisamente ayer, como conoce el lector, publicamos la noticia de que la Dirección General del Patrimonio Artístico ha concedido un nuevo crédito por cerca de cinco millones de pesetas, para continuar la restauración de aquella parte del edificio que es monumento nacional, y se espera que al término de las mismas se pueda instalar el sistema de alarma.

SUCESOS en la capital y provincia

Continúa la tensión en el Centro Penitenciario

Durante las últimas horas se ha recrudecido el clima de tensión que se viene observando en el Centro Penitenciario de Segovia desde que ingresaron en él varios reclusos trasladados desde la prisión de Carabanchel.

Como ya se informó, algunos de estos reclusos se autolesionaron en el momento mismo de llegar a la cárcel de nuestra ciudad, por lo que tuvieron que ser asistidos en la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente».

En la jornada de ayer, las fuerzas antidisturbios tuvieron que penetrar en el interior de la prisión en varias ocasiones, ante el fuerte alboroto provocado por los citados reclusos, y en algún momento se temió que se sumaran al conato de motín los presos de las demás galerías.

Al restablecerse el orden, se comprobó que los reclusos trasladados desde Carabanchel habían causado serios desperfectos en su galería, y se ha sabido también que amenazaron con serias represalias a otros presos si no se sumaban a los disturbios.

Ante el cariz que estaban tomando los acontecimientos y debido a las pocas garantías de seguridad de la cárcel de Segovia, los cabecillas de esta revuelta han sido trasladados esta mañana a la prisión de Burgos.

SUCESOS EN JOSE ZORRILLA, 43

Con el fin de publicación se nos remite, con este título, el siguiente escrito: «Hace ya más de cinco meses fue derribada la «Clínica de SANTA ANA» de Segovia, con el fin de construir un edificio de viviendas con tres plantas de garaje, en sótanos extensos.

Se formó una SOCIEDAD INMOBILIARIA «JOSE ZORRILLA 43» para llevar a cabo ese proyecto tan ambicioso.

Cuando llegaron las máquinas excavadoras arrastraron con todo, sin dejar ni una viga de su sujeción en los medianiles.

A continuación vino una empresa especializada y con sus brocas de acero y de agua a presión hicieron taladros de catorce metros en horizontal bajo los suelos de las casas colindantes y de la calle de José Zorrilla.

Los suelos fueron ahuecados con las perforadoras y sus arenas quedaron arrastradas y humedecidas por el agua a presión que enviaban las máquinas.

Ocurrió lo que todos los vecinos observantes o curiosos nos temíamos: Los terrenos del subsuelo cedieron, empezando por la calle de José Zorrilla y continuando por las casas colindantes.

¡Unas cincuenta perforaciones laterales de catorce metros cada una ofrecían demasiado peligro!

Cada perforación fue tapada con cemento y puntos de apoyo de hierro, capaces de soportar lateralmente treinta y seis toneladas cada uno, en los cuales se apoyarían las bóvedas de los garajes.

Un proyecto tremendo que exigía las máximas precauciones técnicas y de realización sobre terrenos arenosos y húmedos.

A partir del primer cinturón de perforaciones (la cimentación va en sentido descendente) las viviendas empezaron a agrietarse y sus inquilinos a sentirse impacientes y temerosos.

El día veintiuno de mayo a las doce de la noche el equipo técnico de las obras y su constructor ordenaron a todos los ocupantes del edificio n.º 37-39 que salieran rápidamente de sus viviendas, que aquello amenazaba hundimiento.

Las madres se asustaron y recogieron a sus hijos saliendo a la calle sin saber hacia dónde caminar.

Las pensiones de José Zorrilla no pudieron prestar camas para todos. Los hoteles estaban cubiertos a esas horas.

La ambulancia motivó los primeros gritos cuando se acercó al portal para trasladar a una señora en busca de un hospital. Sus hijos y nietos pasaron una noche terrible.

Dos días después, mientras la abuela quedaba asustada y triste en el Hospital de la Misericordia, sus hijos se refugiaron en el Hotel Acueducto con promesas firmes del constructor de que les daría las llaves de algún piso entre los muchos que posee vacíos.

Otros inquilinos, no viendo una acción legal en aquel desalojo de media noche, buscaron abogados, presentaron denuncias a la Comisaría, pidieron ayuda a las autoridades, planearon entrevistas con el constructor..., pero todo ha resultado vano hasta el momento.

Seis familias continúan fuera de sus viviendas o locales con grandes trastornos para niños y ancianos. Nadie se ha querido responsabilizar de esta situación.

Los hijos de la señora hospitalizada, de familia humilde, estaban acomodados en el Hotel Acueducto esperando que el constructor les llevara las llaves prometidas de una vivienda donde poder llevar los muebles del piso amenazado de ruina.

¡La cuestión llegó a la sangre! cuando el jueves, día siete, el constructor entró en el Hotel Acueducto, no con las llaves, sino para sacar a esta familia a la calle aduciendo que el Juzgado había parado las obras y que él no pagaba ya más dinero a las familias desalojadas de José Zorrilla.

El padre de los niños viendo el abuso inhumano del dinero y las palabras del constructor vino a las manos contra éste, produciendo manchas de sangre que no van a purificar la cuestión, sino a complicar gravemente los proyectos de la Sociedad constructora, ya que este socio y constructor ha confundido su negocio material con el respeto a las familias y a los valores sociales y humanos.

Esperamos que la Junta Directiva de esta Sociedad comprenda la situación humana creada por ella y que prestará las ayudas económicas necesarias a estas familias, a las cuales sin un mandato legal obligaron a salir de sus viviendas.

Todos los padres de estas familias son personas educadas y resignadas, pero Dios quiera que no se les agote la paciencia, ni que muera ninguno de los ancianos desalojados de su vivienda familiar.

A. GARCIA

Ayer, dos llenos en la Semana de Cine

Con toda seguridad que ayer se colgó el cartelito de «No hay localidades» en los dos sesiones correspondientes a la Semana de Cine, dado que el cine Cervantes registró una nutrida asistencia de espectadores.

Por la tarde se proyectó «Candilejas» y por la noche «El puente sobre el río Kwai», y el público siguió el desarrollo de ambos filmes con el máximo interés, pues se trata de dos obras cinematográficas que se inscriben en el capítulo de las grandes realizaciones.

1979. Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid

II Congreso Nacional sobre el Hijo y el Filicidio

SI TU HIJO TE IMPORTA PARTICIPA



Filium

Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del FILICIDIO

Solicita información y orientación a:

Apartado de Correos 2421 Madrid

Noches de Segovia

NUEVO EXITO DE ANA MARIA DRACK



que Ana María Drack es una de las mejores cantautoras españolas; pero ahí queda eso, Ana María desborda sensibilidad, voz y poesía.

El recital que anoche nos ofreció, acompañada de dos guitarristas, se basó en composiciones propias, temas de Brassens y otros.

Aunque un sector del público se lo pidió, no cantó, por ejemplo "El manual para un dictador".

Cuando Ana María hablaba de Brassens en cierta forma se estaba haciendo ella misma un perfil, quizá sin conocerlo. Al resaltar los valores de Brassens terminaba diciendo que en varios de ellos estaba encubierta una cierta ironía, y a la Drack le pasa lo mismo; aparte de sus propios valores, que, como hemos indicado, le sobra, tiene ese picantillo de ironía que, deja al descubierto diversas circunstancias de la vida donde nos encontramos, cuyos problemas se suavizan de sobremano cuando son mencionados desde la garganta y el corazón de Ana María Drack. — A. M.

CARTAS AL ALCALDE

Señor alcalde:

Creo recordar que al inicio de su caminar por la Alcaldía realizó unas declaraciones a este diario, en las que reflejaba su opinión de que sería malo para la ciudad el hecho de que hubiera planteamientos partidistas en el seno de la corporación. Y traigo a colación el tema debido a lo que presencié, junto con otros ciudadanos, durante la celebración del pleno próximo pasado.

Verdaderamente creo, señor alcalde, que si las actitudes de unos y otros concejales van a continuar siendo lo que dieron a entender en el citado pleno, de ninguna forma habrá enfrentamiento; pero tampoco habrá diálogo. Más bien diría que todo va a ser un monólogo repetitivo, donde tras la lectura de los diferentes puntos que componen el orden del día, usted preguntará aquello de "¿Se aprueba?", y tras el asentimiento o silencio de sus compañeros, se aprobará; o, por el contrario, cuando algunos concejales, quizás con más inquietudes por los problemas ciudadanos, presenten razonadas mociones, a lo sumo se oirá aquello de "Lo dejamos sobre la mesa", privando al ciudadano, mudo testigo de la reunión, de un debate que sería lógico existiera.

Si tras el cambio, que se dice democrático, en nuestros ayuntamientos, el pueblo que acude a las reuniones (permanentes o plenos) a ver dialogar a los concejales sobre temas y problemas ciudadanos, se va a encontrar con que se le hurtan éstos para discutirlos en "petit comité", donde el pueblo no tiene acceso, entiendo que por mucho que deseen hacernos ver lo democrático en el cambio, difícil va a resultar creérselo.

Digo también, señor alcalde, y vuelvo a hacerme eco de sus declaraciones, que el hecho de que usted sea un alcalde de un determinado partido, aunque en una de mis cartas señalé que antes debiera serlo de la ciudad, no implica que cuando se planteen cuestiones, vengan del concejal "B" o "C" y sean interesantes para la vida ciudadana, se acepten como propias y no se torpedeen; que los ciudadanos, señor alcalde, queremos entender que todos los concejales que componen la corporación actual lo que desean es el bien de su ciudad. Por lo que no estaría de más que se dejara en casa la "disciplina de partido" y cada uno, según sus aptitudes, trabaje en común para servir a los que con su voto le llevaron a la corporación, y que conforman esta ciudad llamada Segovia.

Atentamente,

José María Martín Sánchez

REGIONALISMO

Se constituirá hoy el pleno del Consejo General de Castilla y León

Juan Manuel Reol Tejada seguirá al frente del Consejo General de Castilla y León, al haber decidido UCD mantenerlo como candidato a la presidencia del ente preautonómico en la reunión celebrada ayer tarde en Salamanca.

El pleno del Consejo General de Castilla y León se constituirá hoy en el Palacio de la Salina, en Salamanca. El señor Reol, que había expuesto su deseo de dejar la presidencia del Consejo, ha sido aclamado como candidato ayer tarde por los parlamentarios y representantes de las diputaciones pertenecientes a su partido.

Por contar UCD con mayoría en el pleno del Consejo, el señor Reol será elegido hoy en el acto de constitución del pleno del Consejo que se celebra en la Diputación de Salamanca.

Además, miembros del PSOE en el Consejo General habían expresado públicamente que sólo admitirían como candidato de UCD para contar con sus votos al señor Reol.

EL ESPINAR

Semana de actividades en el Hogar del Pensionista

EL ESPINAR.—En el Hogar del Pensionista se iniciará el próximo lunes una semana de actividades, que tendrá el siguiente programa:

Día 11.—Audición musical, en los locales del centro de pensionistas.

Día 12.—Excursión con los pensionistas para visitar Soria.

Día 13.—Conferencia de don Graciano Santos González, médico geriatra del centro.

Día 14.—Obsequio a todos los mayores, en el Hogar.

Día 15.—Conferencia de don Justo Díaz Villante.

Día 16.—Coloquio con los pensionistas, a cargo de don Alejandro Gallego, párroco de El Espinar.

Día 17.—Clausura de la Semana.

Durante estos días habrá campeonato de mus, dominó, billar, brisca y tute.

INNOVACIONES EN EL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS

Desde el pasado martes, y al parecer a petición de los empleados que realizan el servicio, la recogida de basuras se está realizando

de madrugada. Como todas las cosas, esto plantea una serie de ventajas e inconvenientes.

Con anterioridad, este servicio se venía realizando a partir de las ocho de la mañana (en el núcleo de San Rafael se continúa con este horario), que debido, en gran parte, a la estrechez, de las calles, dificultaba considerablemente el tráfico, ya que los camiones utilizados son de grandes proporciones. A partir de ahora, el servicio se realizará con una mayor fluidez, el tráfico por la noche es casi nulo, y por el día ya no se verá la basura por las aceras, lo que contribuye a tener un pueblo más higiénico y más limpio. Pero aquí viene el problema, hay que dejar la basura por la noche, con el riesgo de que los muchos perros que andan sueltos, la laven y desparzamen.

Mucho mayor problema es la ubicación del vertedero municipal. Hasta la fecha está situado en la zona de «La Quebrada», a escasos cientos de metros del casco urbano de El Espinar (pueblo), lo que ha venido ocasionando serios riesgos de contaminación, debido a los humos y el mal olor, con el consiguiente descontento del vecindario, y con el agravante de que no está cercado. Supone fácil acceso a los animales domésticos, e incluso a los niños, donde las ratas, zorros y otras alimañas pululan a su antojo.

Al parecer, el nuevo vertedero será ubicado dentro de la finca «La Casa de las Yeguas», de propiedad municipal, situada junto a la carretera de Avila, a diez kilómetros de El Espinar y quince de San Rafael.

Televisión y Radio

PARA HOY

Primera Cadena

16,00, Primera sesión.
17,50, Aplauso.
19,30, Erase una vez... el hombre.
20,00, Los ángeles de Charlie.
21,00, Informe semanal.
22,00, Noticias del sábado.
22,30, Sábado cine.
00,25, Últimas noticias.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

15,00, Carta de ajuste.
15,35, Presentación y avances.
15,36, Novela.
17,00, El perro de Flandes.
17,30, Raíces.
18,00, Retransmisión deportiva.
19,30, La clave.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Arriendo pastos

Dehesa de San Pedro
Castrillo de Don Juan.
PALENCIA
Tlf. 252592 - Valladolid

PARA MAÑANA

Primera cadena

10,15, Carta de ajuste.
10,30, Apertura y presentación.
10,31, Hablamos.
11,00, El día del Señor.
11,45, Gente joven.
12,30, Sobre el terreno.
14,00, Siete días.
15,00, Noticias.
15,30, Fantástico.
19,30, Dick Turpin.
20,00, 625 líneas.
21,00, Estrellas de la ópera.
22,00, Noticias.
22,15, Escrito en América.
23,15, El regreso del Santo.
00,15, Últimas noticias.
Buenas noches.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

15,00, Carta de ajuste.
15,30, Presentación y avances.
15,31, Pipi Calzaslargas.
16,00, Los paladines.
16,30, Barbapapa.
17,00, Los casos de Rockford.
18,00, Dibujos animados.
18,30, Panorama musical.
19,00, Concierto.
20,00, Filmoteca Tv.
21,30, La Danza.
22,30, A fondo.
Despedida y cierre.
Buenas noches.

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que don MARTIN FERNANDEZ MALDONADO, cesa en la titularidad del Bar-Restaurante "EL CALLEJON" sito en Avda. Capitán Perteguer 25, en San Rafael, haciéndose cargo del mismo su nuevo titular D. MANUEL EGEA GUTIERREZ.

CONSEJO DE MINISTROS

El Consejo de Ministros reunido ayer aprobó, entre otros, los siguientes temas:

CALENDARIO DE DESARROLLO CONSTITUCIONAL

El calendario de proyectos para el desarrollo constitucional es el siguiente:

JUNIO 1979

Estatuto del Trabajador (remitido).
Ley del Consejo General del Poder Judicial.
Ley de Libertad Religiosa.
Ley de Reforma del Código Civil (patria potestad, filiación, régimen económico conyugal).
Procedimiento Monitorio (flagrante delito).

JULIO 1979

Ley Orgánica de la Defensa y de la Organización Militar.
Ley sobre Financiación de las Comunidades Autónomas y Fondo de Compensación Interterritorial.
Ley Orgánica por la que se establece el marco general para la creación de policías por las Comunidades Autónomas.

Ley Orgánica sobre Seguridad Ciudadana (autoridades gubernativas, fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado, estados de alarma, excepción y sitio, limitación de derechos en la lucha contra el terrorismo).

AGOSTO 1979

Ley de Regulación de la Huelga.
Ley de Autonomía Universitaria.
Ley Orgánica del Consejo de Estado.
Ley de la Administración Central del Estado.

SEPTIEMBRE 1979

Código Penal.
Ley de Protección Pública a la Vivienda.
Ley sobre las diversas modalidades de Referéndum.
Ley Orgánica del Poder Judicial.

OCTUBRE 1979

Estatuto del Ministerio Fiscal.
Ley de Régimen Local.
Ley Orgánica del Tribunal de Cuentas.
Ley de Protección a la Familia.
Ley del Divorcio.

NOVIEMBRE 1979

Ley de Protección de la Intimidad Personal y Familiar y del Derecho a la Propia Imagen.

Ley Orgánica del Defensor del Pueblo.
Ley de Protección de la Infancia.

Reforma de la Legislación de Menores.
Adaptación a la Constitución de la Ley General Presupuestaria.
Reformas en Materia de Función Pública.

DICIEMBRE 1979

Ley de protección del medio ambiente.
Estatuto de libertades públicas y amparo judicial.
Ley del servicio militar.
Ley reguladora de la objeción de conciencia y de la prestación social sustitutoria.
Ley de enjuiciamiento criminal (reforma).

ENERO 1980

Ley de protección del patrimonio artístico y arquitectónico.
Estatuto del consumidor.
Estatuto de la empresa pública. Reforma de la ley del patrimonio del Estado.
Ley de la jurisdicción contencioso-administrativa (reforma).

FEBRERO 1980

Ley de procedimiento administrativo (reforma).
Ley de emigración.
Ley de ordenación del territorio.
Ley orgánica sobre información y medios de comunicación.
Adaptación de la ley de contratos del Estado.

MARZO 1980

Ley reguladora del derecho de petición.
Ley sobre el Consejo económico prevista en el artículo 131 de la Constitución.
Ley de sanidad.
Ley de expropiación forzosa (reforma).

ABRIL 1980

Ley sobre sociedades cooperativas.
Ley sobre el servicio civil para el cumplimiento de fines de interés general.
Reforma de la ley de enjuiciamiento civil.
Adaptación de la ley general tributaria a la Constitución.

MAYO 1980

Ley de comercio interior.
Ley de colegios profesionales.
Reforma del código civil en materia de nacionalidad.
Ley de extranjería.
Código de aguas.
Ley general de la Seguridad Social.

PRUEBAS DE APTITUD PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD

Con un informe de la Junta Nacional de Universidades, el Consejo de Ministros ha aprobado un real decreto sobre composición de los Tribunales de las pruebas de aptitud para el acceso a Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Colegios Universitarios.

SEGURIDAD SOCIAL

El Consejo de Ministros ha aprobado un real decreto que regula la estructura y completa las funciones de la intervención general de la Seguridad Social.

PLAN TECNICO TRANSITORIO DEL SERVICIO PUBLICO DE RADIODIFUSION

El Consejo de Ministros ha aprobado un real decreto por el que se establece el plan técnico transitorio del servicio público de radiodifusión sonora (en ondas métricas con modulación de frecuencia (frecuencia modulada)).

El Gobierno podrá otorgar concesiones de emisoras educativas y culturales en favor de entidades públicas y privadas sin fines lucrativos.

PROYECTO DE LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL

El ministro de Justicia ha informado al Gobierno de las líneas inspiradoras y contenido del Proyecto de Ley Orgánica del Consejo General del Poder Judicial.



Su Majestad la Reina doña Sofía inauguró ayer la exposición antológica del pintor mejicano José Clemente Orozco, que presenta el Centro Iberoamericano de Cooperación en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. Al acto asistieron el presidente del CIC, don Manuel de Prado y Colón de Carvajal; el alcalde de Madrid, don Enrique Tierno Galván; el director del Museo de Arte Moderno de Méjico, don Fernando Gamboa; la viuda e hijos del pintor, que murió en 1949, y otras personalidades.

LABORAL

Noventa mineros de Ponferrada se encerraron en un pozo, reteniendo a cuatro ingenieros

Ponferrada (León), 9.— Sólo dos de los 90 mineros encerrados en el pozo "Julia" de la empresa "Antracitas de Fabero", de León, abandonaron, hasta el momento, el encierro que mantienen en la mina, en defensa de sus reivindicaciones.

Uno de los mineros salió del pozo por enfermedad de su madre, y el segundo para personarse en un juicio.

Los restantes 88 trabajadores prosiguen su actitud de encierro y retienen en el interior de la mina a cuatro personas, dos ingenieros técnicos de minas y dos ingenieros.

La acción se justificó en protesta por la falta del pago de tres mensualidades debida a la falta de liquidez en tesorería de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A. (ENDESA) y ante la crisis del sector de la antracita.—Efe.

EN POCAS LINEAS

Unión Nacional Española ha acordado integrarse en Derecha Democrática Española, al tiempo que abandona la federación de Alianza Popular, según se ha informado a "Efe" en fuentes de U.N.E.

El cantante Julio Iglesias ha decidido reducir este verano su número de actuaciones y actuar tan sólo en lugares selectos, a razón de un millón de pesetas por gala.

Organizado por los comités antinucleares y coordinadoras de ecologistas, se realizará hoy, en el aparcamiento situado junto a la plaza de toros de Pamplona, un acto homenaje a Gladys del Estal, muerta el pasado domingo en Tudela como consecuencia de un disparo de la Guardia Civil.



CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS.— Hoy 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30. **EL CIELO PUEDE ESPERAR**, con Warren Beatty, 14 años.

VICTORIA.— Hoy 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30. **"EMANUELLE VICIOSA"**, con Susan Scotti, Laura Gemser y Annie Belli. Clasificada con S; por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Mayores de 18 años.

CERVANTES.— Lunes estreno. Único día. **"EL PEQUEÑO PADRINO DE HONG KONG"**, scope. Acción y suspense en un nuevo karate.

VICTORIA.— Lunes, estreno. **"DOCTORA EN SEXO"**, con Pilar Velázquez.

SE ALQUILA

Local comercial

Santo Tomás, 3.

Teléfono 426204

(de 8 a 10 noche)

CALLES Y PLAZAS DE SEGOVIA

PLAZA DEL CUATRO DE AGOSTO

Entrada por la plaza Mayor y salida a la calle de Valdeláguila.

Antiguamente se denominó Plazuela del Caño Seco, un caño seco que echaba agua, según dicho corriente en Segovia, y llamado así por una hermosa fuente con tres surtidores, con amplio pilón de piedra y que posteriormente se adosó en el muro de contención de la cuesta del Salón enfrente del puente de Sancti Spiritus.

"Podía haber continuado la fuente en el mismo sitio que estaba, con las solas modificaciones que las mejoras urbanas y edificación del nuevo teatro impusieran, pues son recuerdos que no deben desaparecer, y ya que se ha trasladado a otro sitio, conservarse el hermoso pilón de piedra que completaba su conjunto decorativo, y también quitar los números pintados que para clasificación de las piedras, aparecen en su frente, cuando pudieron ponerse en las caras ocultas o limpiarse a seguida de su colocación".

El nombre de Cuatro de Agosto es una conmemoración de este día de 1837 en que los carlistas, al mando de Zariátegui, entraron en la ciudad, que se defendió bravamente contra fuerzas muy superiores. En esta plaza y en otros lugares, acometió furiosamente la facción, y hecho memorable, que además de este recuerdo de la pequeña plaza, tiene el de una misa que en sufragio de las víctimas de la refriega, y costeada por el Ayuntamiento, se celebraba en la catedral el día de su aniversario.

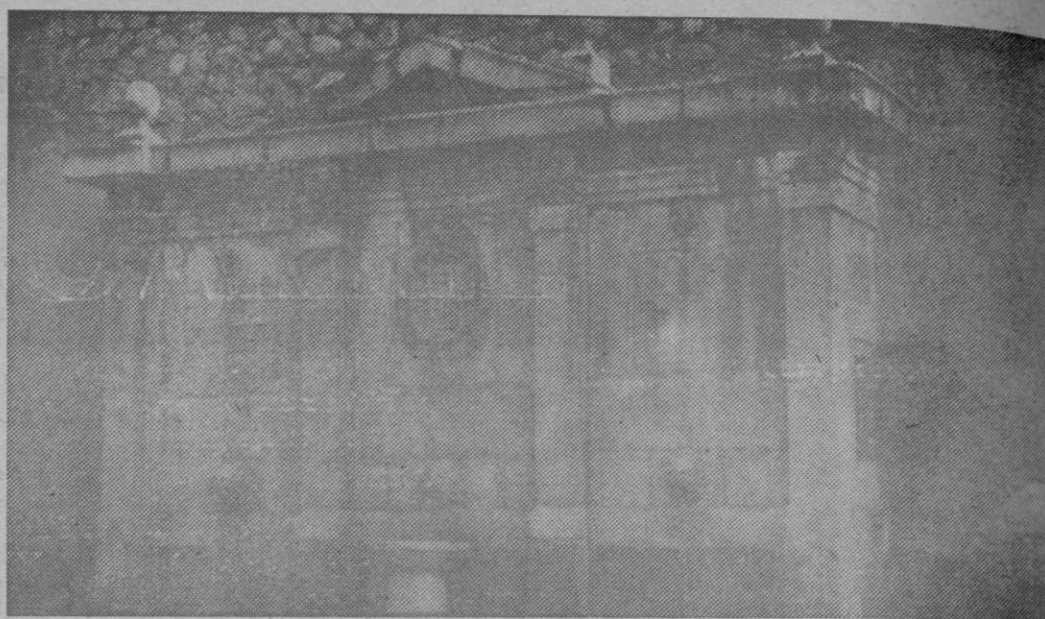
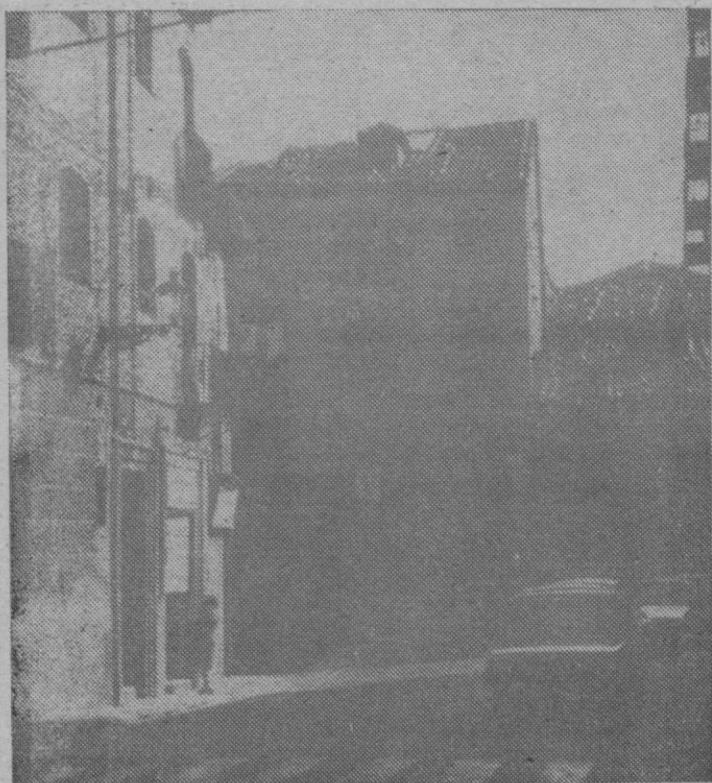
Con la edificación del teatro Juan Bravo mejoró notablemente este sitio, antiguamente estancia de carruajes, depósito de inmuebles y en toda época de mucho tránsito y con tiendas de comestible y vinos hasta no hace mucho tiempo; alguna se conserva.

kalorSa.SA

**MONTAJES DE CALEFACCION Y VAPOR
SANEAMIENTO
GRUPOS DE HIDROPRESION**

Teléfonos 423050 y 423054
Polígono Industrial

SEGOVIA



Don Julián Palomar del Cura, vecino

—¿Desde cuándo es usted vecino de esta plaza?

—Desde el año 1957; es decir, llevo ya veintidós años como vecino y dieciséis como artesano de sillería.

—¿Qué recuerdos perduran en usted referidos a vivencias relacionadas con el sitio que nos ocupa?

—Como la parte posterior del edificio correspondiente al teatro Juan Bravo es número de la plaza Cuatro de Agosto, he podido observar la entrada de numerosos artistas, como Valeriano León, Carlos Lemos, Rafael Farina, El Príncipe Gitano, Juanjo Menéndez, Andrés Mejuto, Gemma Cuervo, Conchita Bautista, Dúo Dinámico, Jesús Puen-

—¿Qué cambio ha experimentado la plaza en el

—¿Qué defectos acusa el lugar y qué ventajas ofrece

NO SE DEJE ROBAR

Protéjase ¿pero?...

No compre lo primero que vea, por muy seguro que le parezca.

Sistema de seguridad ENAL

Plaza Alto Leones de Castilla, 5 (frente Regimiento)

transcurrir de los tiempos?
—Cambios apreciables, tan sólo los concernientes a

al vecindario?

—El peor y más acusado defecto, la gran circulación rodada y la total anarquía que reina en la plaza con motivo de los aparcamientos de vehículos. Es un verdadero caos que ocasiona múltiples perjuicios y molestias al vecindario.

Ventajas, su proximidad a la plaza Mayor, con buena luminosidad tanto diurna como nocturna. Es un lugar alegre, con el defecto apuntado relativo a circulación rodada y aparcamiento de vehículos. Creo que hace muchos años tuvo una artística fuente adosada en lo que hoy es fachada del teatro Juan Bravo y que fue trasladada del lugar para ser colocada en la bajada del Paseo del Salón.

Realiza:

**PABLO
PASTOR
SANZ**

(Fotos Peñalosa)

CUANDO VEA NIÑOS,
PIENSE DOS VECES:
LO QUE USTED DEBE
HACER, Y LO QUE EL
NIÑO PUEDE HACER.



eurosanitarios, s.a.

José Zorrilla, 30

Teléfonos 422200 y 422204

**Productos seleccionados para
saneamiento y calefacción**

te, Antonio Garisa, y un largo etcétera. Numerosos artistas que a lo largo de esos veintidós años han venido actuando en este tradicional teatro segoviano.

intraestructura. Alumbrado público, saneamiento y pavimentación. Hay que tener en cuenta que se trata de una vía pública de escasa dimensión.



Muebles - Decoración

F. Román López

Juan Bravo, 20

Teléfono 412057

**Haga las cosas
con gusto**

SEGOVIA

Las famosas tablas de arcilla de Uruk, en Berlín



ca. 3200	ca. 3000	ca. 2500	ca. 1800	ca. 700	Deutonym
					Himmel
					Götter
					Kopf
					Mund
					Wasser
					Vogel
					Fisch
					Rind

Las famosas 4.000 tablas de arcilla de Uruk, descubiertas hace medio siglo en la ciudad de Warka (actual Iraq) y que están consideradas como los documentos escritos más antiguos de la antigüedad, esto es de la historia de la humanidad, están siendo descifrados en el Instituto de Ciencias de la Antigüedad de la Universidad Libre de Berlín (Oeste), lo que requiere impropio trabajo y paciencia. Las tablas de arcilla de Uruk proceden de alrededor del año 3.200 antes de Cristo. Hasta ahora y tras muchos años han sido descifradas solamente 600 de los signos esculpidos en la arcilla y que rebasan el millar largo. Son el testimonio escrito de un pueblo que se ubicó en la zona comprendida entre el Ganges y el Eufrates antes de los sumeros, pero se ignora totalmente de qué pueblo se trata, qué idioma

hablan, de dónde proceden y qué fue de ellos. Los arqueólogos de Berlín (Oeste) tratan de despejar todas estas interrogantes en cooperación con arqueólogos y científicos de todo el mundo. En la foto, una de las famosas tablas y a la derecha varios de los signos descifrados hasta ahora. En las casillas de la parte de arriba, el año al que corresponden los signos, que con el transcurso del tiempo fueron evolucionando de simples imágenes a signos cuneiformes, esto es auténtica escritura. A la derecha de los signos, su significado en alemán; significado, cielo y Dios, montañas, cabeza, boca, agua, ave, pez y ganado vacuno.

(Foto: DaD/BfH)

Valdepeñas, sede del Certamen de la Maja de España

En una reunión celebrada recientemente entre las autoridades de Valdepeñas y los organizadores del Certamen de la Maja Internacional, que patrocina la Asociación Goya Internacional, se acordó que la Maja de España del año actual sea elegida en la mencionada ciudad manchega.

Este certamen es la fase nacional donde se elegirá la joven que represente a la mujer española en la elección de la Maja Internacional 1979, que tendrá lugar en el mes de octubre en un país iberoamericano.

La elección de la Maja de España, desde su iniciación hace catorce años, ha venido celebrándose en diferentes ciudades españolas que más alicientes turísticos e interés industrial presentan, con el fin de que todas ellas puedan beneficiarse de la gran publicidad que genera el certamen.

Hasta la fecha se han celebrado en Zaragoza, Jerez de la Frontera (dos años), Oviedo, Alicante, Vigo, Ceuta, Murcia, Segovia, Burgos, Costa del Sol, Castro Urdiales y Santander.

Previamente la selección de las participantes se hará por provincias a través de los más importantes periódicos y estaciones de radio locales.

Las finalistas viajarán a Valdepeñas y visitarán Ciudad Real y otras importantes localidades manchegas. Valdepeñas va a ser un marco magnífico por su reconocida hidalguía y generosidad, para reunir a las representantes de diversas provincias españolas, cuyos lugares más interesantes recorrerán vistiendo los trajes típicos de su provincia y conviviendo unos días con sus gentes.

FALCONI

FIESTA MUNDIAL DEL VIOLIN EN CREMONA

Cerca de ciento cincuenta «Luthiers», fabricantes de instrumentos de cuerda, o «violineros» se reunirán del 27 de septiembre al 7 de octubre de este año en la «Fiesta Mundial del Violín», que se celebrará en la ciudad septentrional italiana, de Cremona, patria chica de Antonius Stradivarius.

Maestros en el arte de la fabricación de violines, los cremoneses organizan por segunda vez en el plazo de tres años este encuentro a nivel mundial, que tiene como finalidades la de potenciar el valor histórico de la profesión de «violiner», así como de sensibilizar a los jóvenes acerca de los problemas de este arte.

Los organizadores de esta reunión han convocado, por otra parte, el «Segundo Concurso Internacional Antonius Stradivarius», abierto a todos los fabricantes mundiales de violines con objeto de seleccionar los mejores instrumentos de arco.

La madera de la que se construyen los violines es la del pinabete o pinabete y debe dejarse secar durante un largo periodo, a veces hasta 60 u 80 años. Una vez cortada la madera, se arma el instrumento y antes de cerrarlo, cuidadosamente, y encolarlo con pinzas especiales de madera y a rosca, se le coloca el «alma», pieza capital para su sonido y vibración en forma de pequeño cilindro de madera de pino que va debajo del puente en el interior de la caja del instrumento.

El diapason o mango se construye en madera de ébano o similar.

Una vez barnizado —el secreto de Stradivarius era el barniz— se procede a meter las cuatro clavijas, también de ébano, en los cuatro agujeros de la cabeza y a colocarle el puente encima del «alma», que sólo se sujeta con la presión de las cuatro cuerdas, 15 kilos cada una.

El violín se compone de cabeza, diapason, cuerpo, con «efes» y «ces» —curvas de su contorno— y cordal, pieza de ébano o de pasta en la que van los tensores y se anudan las cuerdas.

Colocadas las cuerdas, se procede a su afinación por quintas siendo sus notas, desde la primera al bordon, mi, la, re, sol.

El arco del violín debe ser de madera de cerezo o de pinabete y pesar entre 90 y 120 gramos para que no salte excesivamente en los «staccati» y «saltarelli» y el ejecutante pueda dominarlo sin embarrullar los sonidos.

El violín es un instrumento que necesita mucha ejecución hasta adquirir un sonido aceptable, aunque es necesario decir que el sonido lo lleva la persona que lo toca. (Efe).

LA FLORESTA

PALACIO DEL SIGLO XV

SEGOVIA tiene historia.

«DUQUE» experiencia en la mejor cocina.

¡USTED ES TODA NUESTRA ATENCION!

BODAS, BANQUETES Y CONVENCIONES

Teléfono 411707

ACCESORIOS LA UNION

Montaje equilibrado

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

dinámico y estático
de neumáticos

Juan Pablo II volvió a rezar y cantar con los jóvenes

Ayer por la tarde, en Cracovia, se produjeron de nuevo las manifestaciones de entusiasmo al Papa. Después, como viene ocurriendo todos los días, los fieles se dirigieron hacia el Palacio Episcopal, donde rezaron y cantaron sin interrupción hasta altas horas de la madrugada.



El nuevo sistema radárico utilizado en el puerto de Tees, al noreste de Inglaterra, se presta para realizar la vigilancia de los movimientos de buques a distancias de hasta 32 kms. En la foto, el capitán de puerto mantiene una supervisión estrecha del movimiento de tráfico marítimo desde la sala de operaciones situada 5 kms. río arriba, utilizando cuatro pantallas radáricas. La información llega a la sala de operaciones desde tres emplazamientos radáricos independientes regulados por enlaces hercianos de hiperfrecuencia. Dos de ellos funcionan de forma automática, transmitiendo información a la sala de operaciones mediante enlace radiofónico Ferranti. El tercer emplazamiento radárico se encuentra en el tejado de la sala de operaciones. Todos los sistemas radáricos cuentan con la técnica más moderna de video-elaboración producida por Decca Radar y conocida por el nombre de Clearscan.

PANORAMICA



mundial

PORTUGAL: El presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, inició ayer las consultas a los principales dirigentes políticos para solucionar la crisis gubernamental.

EGIPTO: Los resultados de las elecciones legislativas egipcias celebradas ayer continúan siendo decididamente favorables al Partido Nacional Democrata, fundado por el presidente Sadat, según se indica en El Cairo.

JAPON: El Ministerio japonés de Transportes ha decidido enviar expertos a Estados Unidos a principios de la semana próxima para obtener más información respecto a las inspecciones técnicas de los DC-10, cuyos vuelos fueron suspendidos el viernes por la Agencia Federal Norteamericana de Aviación (FAA).

NICARAGUA

El Ejército se rindió en Masaya a los sandinistas

México, 9.—El comando militar de Masaya se ha rendido al Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua, afirmó hoy en Méjico un portavoz de ese grupo insurgente. Según un comunicado telefónico sandinista a Efe, la guarnición del comando departamental de Masaya se rindió "ante la arrolladora combatividad" del pueblo de Nicaragua y los guerrilleros sandinistas.

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al teléfono 414696

CONSTRUCCIONES SOUSA

Paseo Ezequiel González, 28

- 3 y 4 dormitorios.
- Amplias terrazas.
- Magnífica construcción.
- Entrega mes de diciembre.
- Amplias facilidades.

Exclusivas

MIGUEL TOVAR

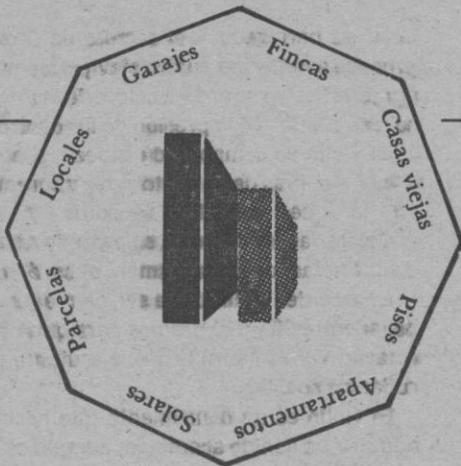
Agente Propiedad Inmobiliaria

PARQUE ROBLEDO

- A 5 kilómetros de Segovia.
- En plena naturaleza.
- Apartamentos ideales, parcelas, chalets.
- Facilidades.

PLAZA SAN ESTEBAN

- Pisos señoriales, gran extensión, vistas al Valle del Eresma, Catedral y San Esteban.
- Última fase de construcción.
- Materiales nobles.



LA GRANJA-SAN ILDEFONSO

Antigua Casa Comedias

- Lujosos apartamentos de 2 y 3 dormitorios.
- Zona tranquila y céntrica.
- Amplias facilidades.
- Entrada desde 600.000 pesetas.
- resto facilidades.

CENTRO DE SEGOVIA

Plaza de la Alhóndiga, junto a las Sirenas

- Apartamentos y locales comerciales.
- Excepcional en su construcción.
- Facilidades.

Su compra será más fácil a través de nuestros servicios:

EZEQUIEL GONZALEZ, 25. Telf. 414381

ESCOJA SU INVERSION

Pisos en:

- Otra. San Rafael - José Zorrilla
- Calle la Plata - Conde Sepúlveda
- Pl. Colmenares - Otra. Villacastín
- S. Carlos Borromeo - Avda. P. Claret
- Edif. Tolón (La Granja) - C. Sta. Catalina
- S. Vicente Ferrer - Bloques Zafer
- Calle el Rancho - Pl. Corpus
- Trav. la Dehesa - Dr. Pichardo
- Avda. José Antonio - La Albuera
- Y MUCHOS MAS

EXCLUSIVAS MIGUEL TOVAR, los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar Y SIEMPRE CON NUESTRA SERIEDAD TRADICIONAL

Aquí todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

LA JORNADA DEPORTIVA DEL FIN DE SEMANA PARA LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

Acueducto y La Granja se juegan mañana el ascenso de categoría

Hacia muchas temporadas que el interés del aficionado segoviano por los finales de competición no se podía centrar en aquellos lugares que dan derecho al ascenso dentro del fútbol regional, que es en el que nos movemos. Tras el ascenso logrado el pasado año por el Cantalejo, todo lo demás era escasa satisfacción. Ocurría lo contrario que en esta edición de la liga en la que dos equipos segovianos tienen el ascenso a escasos metros de su logro. Son el C.D. Acueducto y C.D. La Granja. De los encuentros que disputen mañana y de otros pormenores hablaremos a continuación.

C.D. CAÑAVERAL-G. SEGOVIANA, a las 5,30 en Madrid.

La temporada concluye para los azulgrana tras el encuentro de mañana. Y ya es curioso que tras una competición que no ha tenido nada de relevante para ellos, vayan a disputar su último partido competitivo frente al último clasificado. El equipo que ha logrado nueve puntos tras haber disputado 33 encuentros. Dado que a ninguno de los dos conjuntos les va nada en el partido, auguramos victoria visitante.

C.D. ACUEDUCTO-C.D. FUENLABRADA, a las 6 en La Albuera

Tras los sustos a que el equipo rojiblanco sometió a sus seguidores en los últimos encuentros ligeros, se llega al final de la competición con grandes posibilidades de conseguir el ascenso, ya que con un sólo punto habrán logrado el objetivo. El último equipo que visita esta temporada La Albuera es el Fuenlabrada. El conjunto madrileño no tiene una buena clasificación y todo parece que puede ser fácil para los rojiblancos, a los que desde aquí pedimos que se olviden del exceso de confianza. Sería lamentable que, tras tener el ascenso en la mano, se lo dejaran escapar. Creo que la tranquilidad que supone el no tener que, obligatoriamente, ganar el partido, y que consi-

guiendo un sólo punto se habrá logrado el ascenso, debe ofrecer, de cara a los jugadores, un gran estímulo. ¡Suerte!

A.D. LAS NAVAS-C.P. CANTALEJO, a las 6 en Las Navas del Marqués (Ávila).

También es mala suerte. Las dos caras de la moneda se han dado en estos dos equipos. Ambos ascendieron conjuntamente de la Tercera Regional la pasada temporada. Tras los encuentros disputados, un equipo, el abulense, logró ya el ascenso y si vence al Cantalejo, quedará campeón de la Segunda Regional, grupo III. Los briqueros, que han tenido una temporada desde sus comienzos «cuesta arriba», difícil será que eludan el descenso. Para ellos acaba una temporada aciaga. A ellos, seguramente, les corresponderá mañana ser los testigos del alirón del equipo navero.

C.D. LA GRANJA-C.D. CRISTOBAL, a las 5,30 en San Ildefonso.

Me da la impresión de que el ascenso de los granjeños se va a producir por mejor gol average general a su favor frente al conjunto del Vicasa, de Azuqueca de Henares. Los dos equipos ocupan la segunda plaza del grupo empatados a 46 puntos. En sus respectivos confrontamientos vencieron entre ellos por 2-0. Y llegando a la jornada final, mientras los de La Granja se enfrentan al último clasificado, los del Vicasa reciben, también en su feudo, al Ardoz, que se encuentra cómodamente situado en la mitad de la tabla. Opino que los dos vencerán y que el equipo segoviano cantará el alirón acompañado por el orfeón que sin duda formarán los aficionados de San Ildefonso. Bien se merecen el triunfo los que a través de una dura temporada lucharon por conseguirle.

C.D. AREVALO-C.D. SEPULVEDA, a las 6 en Arévalo (Ávila).

Cinco puntos más tienen los segovianos que sus oponentes de mañana. Ninguno de los dos equipos «sufrirá daños» clasificatorios si pierden el encuentro. La temporada, por tanto, ciérrase sin sobresaltos para ninguno. Podíamos incluso inclinarnos por una victoria visitante, pero por aquello de que la directiva del conjunto de Sepúlveda va a invitar a sus jugadores en Arévalo como premio al final de la competición, pues... eso, que a lo mejor algún jugador tiene ganas de dormir.

JUVENILES

C.D. ACUEDUCTO-C.D. CARABANCHEL, a las 11,30 en El Peñascal.

Frente a los madrileños, encuentro de ida, los del Acueducto lograron la única victoria de la competición dentro de la fase de ascenso. Puede que mañana se repita. Nuestra opinión es la de que, pese a que esto se produzca, el equipo segoviano no ocupará ninguno de los puestos que dan acceso al cambio de categoría.

TROFEO «DIPUTACION»

C.D. SAN RAFAEL-C.D. CANTIMPALOS, a las 6 en San Rafael.

Por dos goles a uno vencieron los de Cantimpalos en el encuentro de ida. La victoria es corta. Parece con ello que el equipo local tiene el pase a la final al alcance de la mano. En mi opinión, y tras haber seguido la trayectoria de uno y otro equipo, aunque entiendo que la lógica no existe en fútbol, me inclino por la clasificación del Cantimpalos.

G. AYLLONESA-C.D. ESCALONA, a las 6 en Ayllón.

Todo está a favor del conjunto local. El empate a cero conseguido el pasado domingo en Escalona, le ofrece una gran posibilidad de ser uno de los equipos que juegue la final. En mi pronóstico particular me inclino por ellos.

ATLETISMO

Mañana acudirán a Salamanca, donde han sido invitados, atletas segovianos que participarán en el Gran Premio Atletismo «Diputación».

Las féminas acudirán por otra parte, a Madrid, con el fin de participar en el Campeonato Provincial.

J. M.ª

Jugadores

convocados en el C. D. Acueducto

Para el encuentro que mañana por la tarde jugará en La Albuera el C. D. Acueducto, contra el Fuenlabrada, el entrenador del club ha decidido convocar a toda la plantilla del mismo. Como ya se informa en el comentario general de la jornada de mañana, el encuentro es de gran responsabilidad para los segovianos.

CICLISMO

CAMPEONATO DE JUVENILES EN AREVALO

Organizado por el Club Ciclista Arevalense, mañana se celebrará en Arévalo el Campeonato Regional de juveniles, que se iniciará a las diez de la mañana. El recorrido será de 110 kilómetros para concluir en la avenida E. Romero de la localidad abulense. En Ávila habrá una meta volante.

Agenda deportiva del fin de semana

AJEDREZ

Sábado, a las 5,30, en el domicilio social de la Gimnástica Segoviana, torneo de segunda categoría.

MARCHA

Domingo, 8,30 horas.

Travesía La Granja-Rascafría. Organiza la Delegación P. de la Federación Castellana de Montaña. La salida, a la hora indicada, tendrá lugar de la plaza Oriental.

ATLETISMO

Domingo, 9,30 horas, en las pistas de La Albuera.

Pruebas especiales para atletas de los colegios «Virgen de Valvanera» y «Ntra. Señora de la Esperanza». Organiza y patrocina la Federación Provincial de Atletismo.

HIGARSA
INDUSTRIAL IGNACIO GARCIA S.A.

INSTALE MOTOR
PEGASO DIESEL

en su

Renault-12
Seat-124
Seat-1430
Seat-131

«ALPINISMO A MEDIDA» EN AUSTRIA

En adelante, los alpinistas que acostumbran hacer excursiones a las altas montañas podrán orientarse incluso en las regiones más difíciles con nuevos mapas de turismo, que reproduce todos los estratos tectónicos en las rocas y que indican con curvas de nivel o líneas más densas las zonas en las que el terreno llega a ser inaccesible o impenetrable. Los expertos de la Sección de Cartografía Teórica del Instituto de Cartografía de la Academia Austríaca de Ciencias, han desarrollado nuevos métodos de representación gráfica y diagramas, que ofrecen la posibilidad de indicar con exactitud los resultados de las mediciones geológicas.

Las estructuras de las rocas y peñas reproducidas gráficamente en los dibujos y las líneas de crestas claramente reconocibles en el terreno, han sido sincronizadas perfectamente con las figuras geodéticas de las curvas de nivel. El nuevo programa de mapas de las altas montañas austríacas comprende no solamente mapas de turismo y cartas-itinerario de excursiones para los turistas y alpinistas sino también mapas técnicos que servirán para realizar proyectos de planificación por ejemplo en el sector del turismo cuando se trate de construir telesquíes, o también para la construcción de carreteras, para la representación gráfica de reservas de agua y para otros proyectos. (IDA).

INTERNADO HIJAS DE JESUS

Curso 1979-80

Habitaciones individuales con servicio completo. Se admiten alumnas de EGB y BUP de los diferentes centros de la capital.

Refitolería, 3 (detrás de la catedral)

CARTA ABIERTA AL PRESIDENTE DEL C. D. CANTALEJO

Con ruego de publicación, se nos remite la siguiente "carta abierta" en relación con unas declaraciones del presidente del C. D. Cantalejo, que se publicaron el pasado día 8:

"Amigo Isidro:

Me han causado extrañeza y mayor disgusto "todas" las de-

El Español ganó a China Popular

Manila (Filipinas), 9.-El Español de Barcelona ha vencido, por un gol a cero, a la selección de la República Popular de China, en el segundo partido de su gira por Extremo Oriente.

El único tanto fue conseguido por Amarillo en la primera mitad.—Efe.

Decididos los equipos que jugarán el Trofeo Bernabéu

Madrid, 9.-El gerente del A. C. Milán, campeón de Liga italiana, Aldo Vitali, se entrevistó ayer con el presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, y el gerente, Antonio Calderón, para confirmar la participación de su club en el Trofeo Bernabéu de Fútbol, que se disputará en el estadio Santiago Bernabéu los días 31 de agosto y 1 y 2 de septiembre próximo y en el que participarán los equipos Ajax de Amsterdam, Bayern de Munich, A. C. Milán y Real Madrid.

claraciones que haces en "El Adelantado de Segovia" respecto al partido del pasado día 3 entre el titular de Cantalejo y el C. D. Acueducto.

Sabes que no soy amigo de mentir y sí de hacer favores, como es puedo demostrar a lo largo de la vida deportiva en que ambos vivimos y aun con anterioridad a tu presidencia en ese club. No quiero recordar nada de los favores pero sí preguntarse el por qué ascendisteis de categoría. Tú lo sabes y yo me lo callo.

En cuanto a las expulsiones no es de mi incumbencia pero empezaré por decirte que no es cierto que se armara el "follón" cuando el Acueducto marcó el primer tanto sino como consecuencia de que tu jugador Alfonso de propinara una patada al del Acueducto Juan Carlos y posteriormente la refriega entre Alfonso y Ayuso. En lo que sí se ha intervenido ha sido en la actuación del meta Balta, y tú bien sabes que, a los 30 minutos de la segunda mitad, se salió del área y me increpó con estas palabras: "Ya estará a gusto, señor Villoria". Mi respuesta la di por callada y entonces, el presidente de la Delegación, yo también lo hubiera hecho de no hacerlo él, dio cuenta al Comité de Competición de este acto así como de que el citado Balta estuviera fumando y bebiendo cerveza durante la segunda mitad.

Pero lo importante es dejar bien sentado lo de los "linieres".

Fue la propia Delegación la que se puso al habla con el Colegio Castellano de Arbitros indicándoles que dado que era un partido de suma transcendencia para ambos clubs, si era conveniente que en este encuentro hubiera ayudantes, a lo que el Colegio contestó que no había ninguno sino que, al contrario, mandaría el mejor árbitro de Segunda Regional, como así lo demostró e incluso ascenderá de categoría la próxima temporada.

Con esta afirmación nos pusimos al habla con el C. D. Acueducto y sus palabras fue-

ron que si el Cantalejo no tenía ningún inconveniente que por su parte tampoco lo había.

Con este punto de vista y dado que moralmente el más perjudicado podía ser el propio C.P. Cantalejo, te llamé por teléfono exponiéndote el caso y tus palabras "nunca me podrás decir que son inciertas" es que por el Cantalejo tampoco había inconveniente alguno, siempre y cuando que fuera el Acueducto el que pagara los derechos de los linieres.

También me dijiste que lo que yo hiciera estaba bien como siempre lo había hecho, pero que se lo dijera a Torrijos por si él lo encontraba de conformidad. Así lo hice acto seguido y por su parte me dijo lo mismo, que no había ningún inconveniente. A la vista de ambas conversaciones se dijo al Colegio de Arbitros que podía mandarlas pero que el recibo de los auxiliares lo hiciera aparte y que sería el Acueducto el que lo pagara, como así ha sido y se puede demostrar por el recibo correspondiente.

Te saluda atentamente,

Luis Villoria"

Selección juvenil de España contra el Cali

Bogotá, 9.-Un segundo partido, contra la selección juvenil de fútbol de España, se busca en Estados Unidos para el subcampeón colombiano «Deportivo Cali», se anunció aquí anoche.

«Cali» jugará el ocho de julio próximo en Nueva York ante el seleccionado del Ecuador que participará en el torneo «Copa América», pero se le busca otro contrincante.

Representantes de la «Latin American Ventures», empresaria del encuentro mencionado, indicaron que se busca un acuerdo con los directivos de España y Colombia para fijar la fecha y las condiciones del partido.—Efe.

SUCESOS

EN ESPAÑA

DETENIDOS LOS MAXIMOS DIRIGENTES DE LA UNION DE JUVENTUDES ANTIFASCISTAS

Madrid, 9.- Los principales dirigentes de la Unión de Juventudes Antifascistas, filial del PCE-R, han sido detenidos por la policía y acusados de colaborar con el Grapo, al que facilitaban información sobre posibles objetivos terroristas.

Con motivo de estas detenciones, el Gobierno Civil de Madrid ha facilitado la siguiente nota informativa:

«Inspectores del cuerpo superior de policía de Madrid han detenido a seis individuos miembros de la «Unión de Juventudes Antifascistas» (UJA), filial del partido Comunista de España Reconstituido y que mantenían estrechos contactos con la organización terrorista «Grapo».

Se trata de Alicia Artime Alvarez, de 18 años, Antonio Calvo Ortega, de 19, Simón Cortes González, de 20, Felipe Eugenio Camarero Rivero, de 19, Isaac Díaz Risco, de 18 y Susana López Millán, de 17.

El arresto de todos ellos ha sido consecuencia de las intensas investigaciones policiales llevadas a cabo a raíz de los últimos atentados perpetrados en Madrid. Efe.

DOS SUBDITOS INGLESES ACUSADOS DE ESTAFA POR VALOR DE 30 MILLONES DE PESETAS

Palma de Mallorca, 9.- Inspectores de policía del Reino Unido se desplazaron recientemente a Palma de Mallorca para interrogar a las víctimas de dos presuntos estafadores de nacionalidad inglesa, que vendieron en esta ciudad varios locales comerciales que no les pertenecían.

Los presuntos estafadores se encuentran detenidos en Gran Bretaña. Al parecer estafaron a quince personas con la falsa venta de bares y restaurantes por los que solicitaban 16.000 libras esterlinas -unos dos millones de pesetas— como primer pago. Efe.

CIUDADANO BELGA CONDENADO A DOS AÑOS DE CARCEL

Gerona, 9.- La audiencia provincial de Gerona ha condenado a dos años de prisión al súbdito belga Herve Triebaut, vecino de Bruselas.

Los hechos motivo de la sentencia se produjeron el pasado 23 de enero, en que al mencionado súbdito belga se le ocuparon 550 gramos de hachís. Esta droga fue hallada por los servicios de la aduana en una bolsa de plástico en el interior del vehículo de Herve Triebaut. El ahora condenado declaró entonces que había obtenido el hachís en Bruselas, y que había pagado 25.000 francos por él.

Por estos hechos, el súbdito belga ha sido condenado a dos años de prisión. Por otra parte una segunda condena ha recaído sobre Herve Triebaut: dos meses de arresto y multa de 20.000 pesetas por utilización de nombre falso. Efe.

UN HERIDO GRAVE EN EXPLOSION DE GAS

Madrid, 9.- Una persona ha resultado herida de gravedad y otras cuatro leves en una explosión de gas ciudad ocurrida hacia las dos de la madrugada en la calle Ramonet, número 14, del barrio madrileño del Pinar de Chamartín, junto al domicilio del Ministro de Economía, José Luis Leal.

Según las versiones facilitadas por algunos testigos, poco después de medianoche, los vecinos de la zona habían podido ya escuchar una pequeña explosión, por lo cual avisaron a la compañía de «Gas Madrid» dando cuenta del suceso.

Inmediatamente se presentaron en el lugar algunos operarios de la compañía, con el propósito de localizar la posible fuga de gas por medio de unas perforaciones. Al parecer, mientras se estaban llevando a cabo estos trabajos saltó una chispa, la cual provocó la explosión de una bolsa de gas que se había fugado de los conductos.

Como consecuencia de la explosión resultaron heridas cinco personas. De ellas, el joven Juan Escudero Martín, de quince años, presentaba numerosos cortes en cara y extremidades, que fueron calificados de pronóstico grave, por lo que la policía le evacuó rápidamente a la Ciudad Sanitaria de la Paz. La honda expansiva produjo además numerosos daños materiales, aún no evaluados, en un almacén de comestibles, y un pequeño incendio por la combustión del gas. Efe.

LOS MEJORES COCHES DE OCASION CON GARANTIA "S"

GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES, PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS

MOSA

Paseo Conde Sepúlveda, 7

CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Modesto Herrera Martín

Pedriatría - Puericultura

Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º

C. Telf. 427822, Segovia.

Importante Compañía de Seguros

Precisa nombrar AGENTE EN SEGOVIA

Los interesados deberán escribir, incluyendo curriculum vitae detallado, al

Apartado de Correos 1.116. MADRID.

Extraordinaria Exposición del pintor

FRANCISCO PECES

en EL TORREON DE LOZOYA

del 5 al 17 de junio



Motor

COORDINA: AURELIO M.

NIÑOS EN LOS COCHES

La ignorancia no ha sido nunca una virtud, pero la ignorancia cuando una vida, particularmente si es la vida de un niño, está en juego es un crimen.

Se pasa cerca de ellos en la carretera, estamos cerca de ellos en las calles congestionadas de automóviles e incluso en las autopistas están allí también, y cada vez que se les ve, un tenso nudo de angustia y preocupación nos embarga.

USTED DEBE SABER lo que puede sucederle a su hijo si éste va en el asiento delantero y se circula a 80 kilómetros hora. Estas son las crudas y no agradables consideraciones, en caso de una colisión:

La repentina detención de su coche debido a un choque con otro vehículo o cualquier otro obstáculo puede ocasionar otro choque, el de los pasajeros contra el cuerpo del vehículo.

Cuando sucede esto, su niño puede ser lanzado contra el interior del vehículo, el parabrisas, el tablero o el volante, en cuyo caso la cabeza es la parte del cuerpo que con más frecuencia resulta lesionada. Aproximadamente en estas circunstancias el 60 por 100 de las lesiones son en la cabeza, y en el 65 por 100 de los casos son mortales.

Por otro lado su niño puede ser lanzado fuera del vehículo y ser golpeado contra la calzada, un árbol o cualquier otro obstáculo con enorme fuerza. Las consecuencias son obvias.

No será usted capaz de impedir que suceda así aunque esté usted sentado con sus brazos alrededor del niño en el asiento delantero. En un choque actúan fuerzas equivalentes a 30, 40 ó 50 veces el peso del cuerpo y le impiden el control de su propio cuerpo. Por mucha fuerza o presión que ejerza no será suficiente para mantener a su hijo en el asiento. Dependiendo de la velocidad del vehículo, una fuerza de varias toneladas puede actuar sobre el cuerpo y hacerle salir lanzado violentamente hacia adelante en el momento de la colisión.

Así, pues, por favor, olvide la ilusión de que usted puede evitar que su hijo resulte lesionado o muerto en un accidente. ¡Vd. no puede!

Perdón, es un error. Si puede. No por su propia fuerza física, desde luego, sino pensando y actuando como lo haría un adulto inteligente:

Nunca permita a un niño estar de pie o jugar moviéndose en ninguna parte del vehículo. En caso de una detención brusca, su diminuto cuerpo sería sacudido como una muñeca de trapo.

Colóquelo siempre en el asiento trasero, sentado, y preferiblemente sujeto con un cinturón o asiento de seguridad apropiado a la edad del niño.

No le sujete en los llamados "asientos de seguridad", que simplemente se cuelgan en el respaldo del asiento. No ofrecen absoluta seguridad, y en caso de choque el niño, juntamente con su asiento, podrían ser lanzados por el aire.

En este caso el asiento haría más daño que beneficio pues el propio asiento podría causar lesiones.

RESUMIENDO: La única manera de transportar a un niño con seguridad en un automóvil es colocarlo en el asiento trasero y sujetarlo bien con un cinturón o asiento de seguridad apropiado a su edad que vaya anclado firmemente al chasis del vehículo. Si no hay cinturón de seguridad en los asientos traseros, las personas adultas deben cuidar de ellos.

A. Bordallo

El último «grito» en antirrobo para automóviles

Ante la creciente oleada de robos de vehículos que se viene registrando en los países con un elevado índice de motorización, los departamentos de investigación de componentes electrónicos para el automóvil, ocupan gran parte de sus horas de trabajo en la búsqueda de soluciones satisfactorias y económicas.

El equipo 'autoalarma' de Bosch, es un elaborado sistema electrónico de antirrobo que una vez conectado, actúa sobre el vehículo en dos formas básicas: 1) activando la alarma sonora, que puede ser la propia bocina del vehículo, u otra especial, durante 30 segundos y de forma intermitente, y 2) desactivando el motor, bien mediante bloqueo de encendido, o interrumpiendo el arranque, según la conexión elegida.

Ambas operaciones se producen de forma simultánea cuando se intenta entrar en el vehículo o apropiarse de alguno de los ac-



cesorios sensibilizados.

PUNTOS DE ALARMA

La autoalarma electrónica Bosch, actúa instantáneamente en los siguientes casos:

1) Si se abren las puertas.

2) Si se abre el maletero o capó.

3) Si se conecta el encendido.

4) Si se desmonta el auto-radio.

5) Si se manipula en el interruptor de seguridad (o de alarma).

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE RUEDAS



En una comparación directa de dos frenazos al recorrer una curva se reconocen claramente las ventajas del sistema de antibloqueo (A-B-S). Mientras que el coche de arriba (equipado con A-B-S) sigue fielmente la curva, a pesar de frenar a fondo sobre una calzada mojada, el coche de abajo, con las ruedas bloqueadas, se desliza en línea recta hacia el lado exterior de la curva.—(Foto Mercedes-Benz).



Repuestos ALFONSO MATESANZ

TODO PARA EL USO, MANTENIMIENTO Y DEPORTE DEL AUTOMOVIL

Llantas: BWA
MELBER
TARGA

Volantes deportivos:
NARDI

Escapes especiales
y
carburadores
SOLEX - WEBER - BRESSEL

Barras antivuelco
y
estabilizadoras

Aprovechese de un importante 15 por 100 descuento en la compra de sus llantas de aleación, sólo hasta el 31 de julio. Tenemos una producción con interesantes descuentos.

San Juan, 14

Teléfonos 413929 - 413733

SEGOVIA



CHISTES INOCENTES

ESPANTAPAJAROS

Natividad, más conocida por Nati entre sus amigos, marchó a pasar unos días en el pueblo, donde viven sus tíos.

Una tarde fue recibida en casa de unos vecinos que poseen una gran finca. Después de recorrer las plantaciones, Nati dijo:

—Hay una cosa que me llama la atención.

—¿Cuál? —le preguntaron.

—Que no ponen ustedes ningún espantapájaros en la huerta.

Y el dueño de la propiedad respondió con naturalidad:

—No es necesario mi mujer y yo estamos siempre en la huerta.

FRASES CELEBRES

«El artista es, sin duda, hijo de su tiempo; pero desgraciado si se hace el discípulo, y más, si el favorito de su época».

Frase debida a la pluma del gran poeta Schiller, escrita en la carta IX de «La educación estética del hombre».

SOPA DE LETRAS

Por Montse

I	N	R	O	U	M	E	Z	S
C	T	N	G	S	N	T	E	G
S	A	I	A	A	M	O	D	A
C	L	S	R	L	S	I	N	I
A	K	J	G	Z	L	E	A	J
L	J	H	A	I	M	J	N	H
B	E	N	L	L	I	U	R	E
M	O	K	L	L	L	N	E	H
R	V	T	O	O	O	I	F	S

Encontrar, buscando en cualquier dirección, los apellidos de siete escultores españoles.

FRUTOS de FRUTOS

Por MADRIGAL



ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN Y ENTREVISTAS CENTRALES Y LOCALES

Hoy hace 50 años decía:

SOLEMNE ENTRADA EN SEGOVIA DEL NUEVO OBISPO DOCTOR PEREZ PLATERO

Aproximadamente a las ocho de la tarde, llegó a esta capital, el primer automóvil de la comitiva, ocupado por el gobernador civil, el doctor Pérez Platero —nuevo obispo de Segovia— y los también obispos de Calahorra y Ciudad Real.

Al pasar por Villalba, el coche sufrió una ligera avería, que fue prontamente reparada, continuando el viaje sin otro incidente. El doctor Platero se hospedó en el Palacio Episcopal, sin que se presentara ante el público durante el tiempo que duró la recepción.

Aunque su llegada tenía el carácter de incógnita, al pasar por José Zorrilla, el numeroso público que esperaba su llegada y que advirtió su presencia, le aclamó entusiastamente. En todo el trayecto, hasta llegar al Palacio Episcopal, fue objeto de las mismas manifestaciones de cariño que se redoblaron al enfilarse el automóvil la plaza de San Esteban. El coche penetró en el interior del Palacio y seguidamente el nuevo obispo pasó a sus habitaciones particulares, en donde también quedaron los obispos de Calahorra y Ciudad Real.

Para las diez menos cuarto de la mañana estaba anunciada la llegada a esta capital, para asistir a la ceremonia de consagración del nuevo obispo, el infante don Jaime, cuyo automóvil apareció en el alto de Baterías a las diez y treinta y cinco minutos, con cerca de una hora de retraso, motivada por el pinchazo de una rueda al llegar al Portachuelo. La presencia de Su Alteza fue acogida por las más entusiastas aclamaciones.

Las calles de José Zorrilla, Muerte y Vida, San Francisco, plaza del Azoguejo y calles siguientes hasta la plaza Mayor, lucían en sus balcones vistosas colgaduras.

El aspecto de la ciudad era impresionante. En la esquina de la calle de los Leones, en el centro de la plaza Mayor, frente al atrio de San Miguel, a la entrada de la calle de la Victoria y en la puerta del perdón de nuestra hermosa basílica, se levantaron arcos artísticos, mandados construir por el Cabildo catedralicio, Ayuntamiento, Diputación, etc.

Mostraban todos expresivas dedicatorias al nuevo, virtuoso y sabio señor obispo, y que luego, por la noche, habían de aparecer vistosamente iluminados con caprichosas bombillas de colores.

¡AGRICULTOR!

no espere más, con

IBERSA

ya habría REGADO

Ibérica de Riegos, S. A.

Carretera de Segovia, 28
Teléfono 140311 CUELLAR

¿Quiere vender?
Anúnciese en EL ADELANTADO



agenda

DOMINGO 10 DE JUNIO

Van 161 días de 1969; faltan 204.

Sol: De 5,44 a 20,43.

Santoral: Festividad de la Trinidad; santos Timoteo, Máximo y Asterio.

Pensamiento: "No creo que haya superior garantía de mé-

rito del escritor a la de pintar con la mayor exactitud y emoción la Naturaleza, que tan bellamente clara se nos muestra algunas veces".

(Stendhal)

LUNES 11 DE JUNIO

Van 162 días de 1979; faltan 203.

Sol: De 5,44 a 20,43.

Santoral: Santos Bernabé, Félix, Fortunato y Hugo.

Pensamiento: "Todos los dogmas, sobre todo los políticos, se impnen generalmente por las esperanzas que hacen nacer, y no por los razonamientos que invocan".

(Gustavo Le Bon)

Teléfonos

Policía 425161
Guardia Civil 421100
Bomberos 422222
Telegramas 222000
Urgencia S. O. E. ... 413499
Cruz Roja 411430
(Ambulancias)

Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Juan Bravo, 31 y Puente de San Lorenzo, 5 (barrio de San Lorenzo).

De 11 noche a 9,30:

Puente de San Lorenzo, 5

PARA MAÑANA

De 9,30 a 11 noche:

Cervantes, 27 y José Zorrilla, 127.

De 11 noche a 9,30:

Cervantes, 27.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 379.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 677,3 mm.

Viento del NE.

Temperatura máxima: 26,4°

Lluvia recogida: 2 l. por m.²

En la mañana de hoy

Presión: 676,3 mm.

Viento del NE

Temperatura mínima: 15,8°

A las 11 de la mañana: 18°

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.

Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

ALQUILO apartamento Costa del Sol. Telfs. 413779-424167.

SE alquila piso en Marbella. Teléfono 429714.

ALQUILO habitación completa. Teléfono 244254.

AUTOMOVILES

850 especial como nuevo, barato, por comprar otro mayor. Teléfono 420473.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos en construcción, entrega mes de julio, facilidades.

LLANCASA. Pisos Conde Sepúlveda de 3 a 5 dormitorios, llave en mano.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximos Parador de Turismo, preciosas vistas. Amplias facilidades.

LLANCASA. Oportunidad pisos llave en mano Caño Grande. Facilidades.

LLANCASA. Piso en Fernández Ladreda, cinco habitaciones y servicios.

LLANCASA. Pisos en La Albuera, varias dimensiones. Llave en mano.

LLANCASA. Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcazar. a comprobarlo.

LLANCASA. Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Local comercial en Plaza de los Espejos. Facilidades.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes L lancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Apartamento Playa de San Juan, dos piscinas entre jardines, amueblado. Facilidades.

TOVAR. Pisos José Zorrilla, Rancho, Travesía de la Dehesa, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Piso San Vicente Ferrer 185 metros a estrenar. Facilidades.

TOVAR. Pisos señoriales en San Esteban. Magníficos en extensión y vistas.

TOVAR. Pisos La Albuera, Fuentecilla, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en construcción Ezequiel González, distintas alturas y superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en La Granja en construcción, garajes. Facilidades.

TOVAR. Compramos pisos, solares, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º teléfono 413795.

COMPRAS

COMPRO hasta 15.000 tejas viejas. Teléfono 420765.

COMPRO local, nave, terreno industrial. Pago con chalet. Teléfono 91-4627375-2121746.

ENSEÑANZA

PARA idiomas Euroleaguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

MATEMATICAS. Telf. 425171.

SE dan clases de inglés a todos los niveles, profesor nativo. Teléfono 428471.

GANADOS

VENDO un burro joven, buen tamaño. Bonifario Gil García, Matabuena.

TRABAJO

MATRIMONIO segoviano necesita interna, sabiendo cocina. 18.000. Madrid, 91-2730686 (tar-des).

¿NECESITA dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame al teléfono 422100 extensión 51 de Segovia.

NECESITO obrero agrícola, temporada o año. Razón: Oficina de Empleo. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Referencia 11.215.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

NECESITO empleada de hogar fija, 3 de familia, tiene compañera. Teléfono 413858.

SE necesita matrimonio para finca a 12 kilómetros de Toledo capital, con casa, agua y luz. Razón: Laura Heredero, Sillería, 15. Toledo. Teléfono 221764.

SE necesita muchacha fija o asistenta. Teléfono 411746.

TRACTORES, cosechadoras y empacadoras usadas. Reparadas. Varias marcas. Garantía: Comase. Polígono Industrial, calle Atalaya. 421312-424550.

TRASPASOS

SE traspasa bar-fonda. Plaza Mayor, 3, Mozoncillo.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

FILATELIA AZOFRA Sellos-Monedas. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 423414.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 84563 Talavera.

VENDO finca de 10.000 m.² con dos naves industriales, abundante agua. Razón: Grabador Espinosa, 3.

PISO en Madrid San José de Valderas, junto al Metro. Telf. 422032.

SE vende chalet nuevo Pinar Puente Viejo en kilómetro 99 carretera Coruña, 5 habitaciones, 4 cuartos, baño, salón, jardín 1.000 metros y conjunto polideportivo. Teléfono 7775085, Madrid (facilidades).

SE vende piso en José Zorrilla. Teléfono 429201 (de 10 a 1).

OPORTUNIDAD. Vendo chalet a estrenar, en urbanización junto a La Granja de San Ildefonso. Informes: Teléfono 420862 (horas oficina).

VENDO parcela 1.200 m.². Urbanización Parque Robledo, La Granja de San Ildefonso. Informes: Teléfono 420862 (horas oficina).

SE vende remolque usado de 6.000 kg. en Tordeliglesias. Esteban.

VENDO piso en La Albuera. Teléfono 427665.

EN SEGOVIA vivienda singular a estrenar frente al alcazar. Barrio de San Marcos, a 200 metros de la Veracruz. Concertar entrevista 413637-415703. Julio César.

OCASION músicos. Vendo amplificador Fender Bandmaster, con reverberación y trémolo. 49.000 pts. (91)2656978.

VENDO piso en La Fuentecilla. Razón: Emeterio Segovia, Cuartel de la Guardia Civil.

CARAVANA con patente francesa y accesorios, 4-5 plazas. Teléfono 422263.

VENDO parcela carretera del whisky, junto carretera de La Granja. Teléfono 414745.

SE vende casa con patio. Santa Agueda, 22. Pedro Revuelta (kiosco de Vía Roma).

VENDO piso. Teléfono 421182.

SE vende piso frente ambulatorio. Teléfono 412560.

VENDO trilladora Avellana, atadora Alpuema y carro varas. Narciso Sanz, Nieva.

VENDEMOS remolques usados en buenas condiciones. Moto-Auto. Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

TRACTORES usados debidamente reparados, garantizados. Cosechadoras de cereales, debidamente reparadas y garantizadas. Motosegadoras usadas, debidamente reparadas con garantía. Maquinaria Agrícola Sacristán, San Francisco, 23. Segovia.

SE VENDEN

Apartamentos de lujo en La Losa.

Chalet de 2 plantas y parcela de 1.000 m.² en La Losa.

Local comercial en calle Amapola número 3, de Segovia. 105 m.²

Local comercial en Cristo del Mercado 165 m.²

Razón: Teléfono 428804, de 1 a 4 y de 8 de la tarde en adelante.

PARA ANUNCIARSE

EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696

414697

414698

de El Adelantado

FRANCIA

Chirac, menos intransigente frente al ingreso de España en la C. E. E.

París, 9.—El presidente del Partido Gaullista, Jacques Chirac, pareció abandonar la intransigencia anti-española de sus manifestaciones al declarar hoy aquí a la agencia Efe, en París, que no rechaza "totalmente" la candidatura de España al Mercado Común Europeo, sino que pide el cumplimiento de condiciones para que sea "aceptable".

"Es inexacto atribuirme un rechazo total a la entrada de España en la CEE. España forma parte del conjunto europeo desde el momento en que acepta las reglas fundamentales de las Comunidades, que son las reglas democráticas", respondió Chirac a una pregunta sobre la polémica cuestión.

NOTAS BREVES

"EL PERIODO ABIERTO hasta la celebración del congreso extraordinario es la gran oportunidad, para hacer madurar el proceso de definición de una línea política válida para operar en la sociedad actual", señala el dirigente socialista Joan Reventós, en el último número de la revista "L'Hora", de Barcelona.

EL INDUSTRIAL CATALAN, Manuel Corominas Vila ha sido reelegido vicepresidente de la Federación Lanera Internacional.

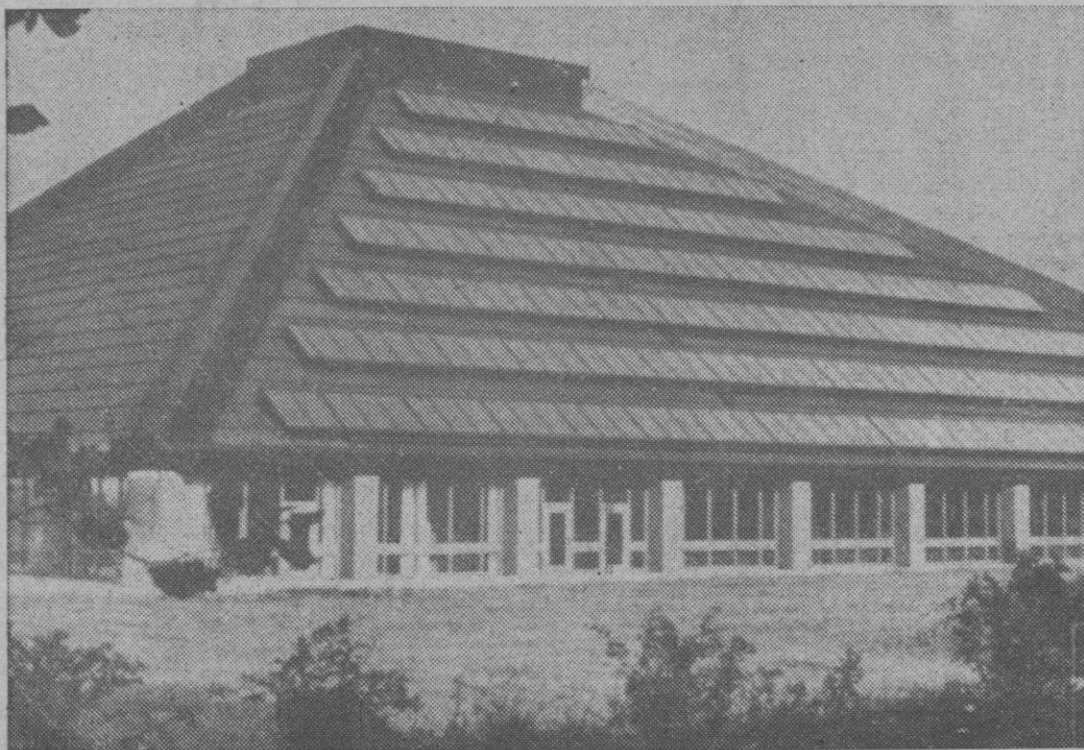
¿Viaje del Papa a Chile en noviembre próximo?

Sería para asistir al Congreso Eucarístico

Santiago de Chile, 9.—Es posible que el Papa Juan Pablo II visite Chile en el próximo mes de noviembre, con motivo de la celebración del Congreso Eucarístico, convocado por la Conferencia Episcopal, según se espera en Chile.

El secretario general de la Conferencia Episcopal, obispo Bernardino Pineros, señaló que el Pontífice expresó el deseo de visitar Chile y Argentina, posiblemente en relación con la posible firma de un convenio con el cual culminaría su mediación en el diferendo del Beagle.

Pineros hizo estas declaraciones al dar a conocer la realización de un Congreso Eucarístico Nacional en noviembre próximo y que culminaría a fines de 1980 o principios de 1981 y en el cual se espera que concurren más de tres millones de católicos. No se descarta que el Pontífice acuda al Congreso.—Efe.



Tres hojas de vidrio de ventana, un elemento termorecuperador en el sistema de ventilación y la mayor instalación del Norte de Europa que aprovecha el calor solar conservan la temperatura de la nueva piscina municipal bajo techo de la ciudad danesa de Greve en el nivel deseado. Esta instalación de calefacción solar es la mayor que Dansk Solvarme K/S ha entregado hasta la fecha e ilustra las facultades de la energía solar en un clima nórdico. Generalmente la calefacción solar está vinculada a las demandas domésticas, pero ésta también puede conservar las temperaturas de las piscinas y proveer de agua caliente a los lugares públicos.

Un minuto de poesía

POSTERIDAD

Ante una escultura de mármol,
solemne, silenciosa y pétrea;
me he sentido inmovilizada.
Mis ojos admiraban conmovidos.

No es que dude ante la piedra,
ni lo que su figura representa.
Pienso en las manos del escultor,
que quedaron inmortales con su obra.

Estoico está el hado misterioso
que albergó las manos del artista,
en un reto de eterno desafío.

El tiempo es lo que más me martiriza;
ver la justa bondad de la muerte,
haciendo eterno al artista.

Soledad Caverio

